

CAMERA NAZIONALE DELLA MODA ITALIANA PRESENTS

# MILANO FASHION WEEK



Camera Nazionale  
della Moda Italiana

**INSIDER'S GUIDE**  
SPRING/SUMMER 2020

**MILANO**  
MODA  
DONNA



Start a dance  
under the sun  
of Spain

Start  
Something  
*Priceless*



Con Mastercard Reserved puoi approfittare di vantaggi, offerte e servizi esclusivi per viaggi indimenticabili.

Scopri di più su [mastercard.it/reserved](https://www.mastercard.it/reserved)



Start flying  
above the  
African Dunes

Start  
Something  
*Priceless*



Nessuna carta è più accettata di Mastercard.\*

\*Fonte: Nilson Report 2017



# LETTER

Hello everyone, and welcome back to Milano!

We are happy to have you here again for the Fashion Week. This particular season will be dedicated to sustainability and internationalisation, two of our pillars.

It's the celebration of sustainability that's featured in Green Carpet Fashion Awards, Italia 2019, organized by Camera Nazionale della Moda Italiana in collaboration with Eco-Age and with the support of the Ministry for Economic Development, the ICE Agency and Milano City Council.

Our city is under the international spotlights, showcasing the ongoing avant-gard research that characterises Italian fashion.

New names are featured in many shows and presentations as well as in the Fashion Hub, that will focus on Italian, African, Chinese and Hungarian new brands. Many events demonstrate the brands' desire to involve citizens, tourists and all who come to Milano for the Fashion Week.

Discover all the events and details on our website and on our social media!

Enjoy Fashion Week!

Carlo Capasa



Ciao a tutte e tutti, e bentornati a Milano!

Siamo felici di riavervi qui per la Settimana della Moda. Questa stagione in particolare sarà all'insegna della sostenibilità e dell'internazionalizzazione, due dei nostri pillar.

Alla celebrazione della sostenibilità è dedicato il Green Carpet Fashion Awards, Italia 2019, organizzato da Camera Nazionale della Moda Italiana in collaborazione con Eco-Age e con il supporto del Ministero dello Sviluppo Economico, ICE Agenzia e Comune di Milano.

La nostra città è sotto i riflettori internazionali e racconta l'avanguardia e la ricerca costante che caratterizzano la moda italiana.

Nomi nuovi trovano spazio nel calendario delle sfilate e delle presentazioni e all'interno del Fashion Hub che avrà un focus su giovani brand italiani, africani, cinesi e ungheresi. Molti eventi dimostrano la volontà dei brand di coinvolgere i cittadini, turisti e tutti coloro che arrivano a Milano per la settimana della moda.

Trovate tutti i dettagli sul nostro website e sui nostri canali social!

Buona settimana della moda!

Carlo Capasa



# INDEX

## Highlights

For the first time at Milano Moda Donna	12
Supported by CNMI and CNMI Fashion Trust	13
Peter Pilotto at Milano Fashion Week	14
BOSS Spring/Summer 2020 collection to be presented in Milano	15
Happy Birthday MSGM	16
Damir Doma new Art Director of Frankie Morello	17
Happy Birthday La Perla	17
New brands supported by CNMI	18
Fashion Hub an Emerging Designers Market Day	18
CNMI and Camera Buyer together again at Fashion Hub Market	19
Vogue Talents	19
Starry Night at Milano Fashion Week	20
Tmall China Cool	20
Picture of Change by Elisabetta Illy	21

## Green Carpet Fashion Awards, Italia 2019

The finalists	31
---------------	----

## Fashion Hub Market

## Africa Now

## Sino-Italian Fashion Town by Chic Group

## Budapest Select

## Be there do that

Love and Desire: the Pre-Raphaelites at Palazzo Reale	62
Light Project - Nanda Vigo	63
Milan, Through the Eyes of Leonardo	64
The Traces of Art in Memory	65
Spitzmaus Mummy in a Coffin and other Treasures	66
The Season's Events at La Scala	68
Artificial Intelligence	70
Nature and Culture: Daniel Steegmann Mangrané	71
Silver Lake Drive	72
Gian Paolo Barbieri and Milano	74
FV by Emilio Tini	74
Louis Vuitton: The Time Capsule Exhibition	75
BeCho	76
Walden	77
Orto Green Food & Mood	78
Soul Green	79
Erba Brusca	80
Thursday Pizza	81
Mare Culturale Urbano	82
Gesto	83
Cascina Cuccagna	84
Caffè illy	85
Too Good To Go	86
Humana Vintage	87
Mandarin Oriental, Milan	88
Armani Hotel	89
Grand Hotel et de Milan	90
Senato Hotel Milano	91

# LE NOSTRE SOLUZIONI SONO SEMPRE DI MODA.

Il nostro impegno per una logistica senza confini è cominciato 45 anni fa, mentre la minigonna stava conquistando il mondo. Per questo il settore fashion fa parte di noi: conosciamo le sfide e le opportunità dell'eCommerce e offriamo soluzioni su misura, per portare le ultime tendenze ovunque nel mondo.

DHL per il fashion: una logistica sartoriale che non ha confini.

[ecommerce.dhl.it](http://ecommerce.dhl.it)



**DHL**

*for fashion*



[dhl.live.com](http://dhl.live.com)  
il nostro magazine on line

Scarica l'App  
**DHL Express**



HONORED  
TO BE PART OF YOUR  
BEST MOMENTS  
AROUND THE TABLE  
FOR 120 YEARS



120 years  
**S. PELLEGRINO**

*Tastefully Italian*

SANPELLEGRINO.COM





# COLORS

AT

an  
**exhibition.**

by

*Pier Giuseppe Moroni*



*Official Partner*

**MILAN FASHION WEEK 2019**

**#ASKFORWELLA**

**1880-2020**

**140 DI STORIA NELL'HAIRDRESSING PROFESSIONALE**

CONCEPT & HAIR PIER GIUSEPPE MORONI PHOTO CHRISTOPHE MEIMOON  
COUTURE ATELIER BOMBA ADV LINDA P. ZANOLLA

## FOR THE FIRST TIME AT MILANO MODA DONNA

### SHOWS

BOSS  
DROME  
PETER PILOTTO  
SHUTING QUI  
SIMONA MARZIALI – MRZ

### PRESENTATIONS

16 R  
AMATO DANIELE  
ANDREA MONDIN  
ARA LUMIERE & DHURUV KAPOOR  
CUSTO BARCELONA  
DANIELE NIBOLI  
HUSSAIN HARBA  
M MISSONI  
MELAMPO  
OFFICINA DEL POGGIO  
PHILIPPE MODEL PARIS  
SALVATORE VIGNOLA  
SSHENA  
VITELLI  
YOSONO BAGS

## SUPPORTED BY CNMI

### SHOWS

ACT N.1  
TIZIANO GUARDINI  
STUTING QIU  
MARCO RAMBALDI  
ULTRACHIC

### PRESENTATIONS

16 R  
Thanks to Franciacorta and Senato Hotel Milano  
ALESSANDRO ENRIQUEZ  
AMATO DANIELE  
Thanks to Franciacorta & Bonotto  
ANDREA MONDIN  
Thanks to Franciacorta and Senato Hotel Milano  
ARA LUMIERE & DHURUV KAPOOR  
Thanks to Franciacorta & Bonotto  
BLAZE MILANO  
DANIELE NIBOLI  
FLAPPER  
FRANCESCA MARCHISIO  
GEDEBE  
Thanks to Franciacorta & Bonotto

GILBERTO CALZOLARI  
HUSSAIN HARBA  
LA DOUBLEJ  
MELAMPO  
OFFICINA DEL POGGIO  
Thanks to Franciacorta and Senato Hotel Milano  
PLAN C  
SALVATORE VIGNOLA  
SAN ANDRES MILANO  
Thanks to Franciacorta and Senato Hotel Milano  
SSHENA  
VITELLI  
YOSONO BAGS

## SUPPORTED BY CNMI AND CNMI FASHION TRUST

### SHOWS

ACT N.1  
MARCO RAMBALDI  
TIZIANO GUARDINI

### PRESENTATIONS

GILBERTO CALZOLARI



## PETER PILOTTO AT MILANO FASHION WEEK

Peter Pilotto will make its official debut in Milan with a runway show to be staged on September 18 at the prestigious Teatro Manzoni venue. "We are very honored to join the Camera della Moda Italiana Fashion Week calendar and engage on this new journey," said Peter Pilotto and Christopher De Vos. "We are also proud to represent British fashion abroad in such a key and sophisticated fashion capital as Milan." Moving the show to Milan is a strategic step for the Peter Pilotto brand, which will be able to fully showcase the high-end craftsmanship of its ready-to-wear and leather good collections exquisitely manufactured by skilled artisans in Italy. Both graduated from Antwerp's Royal Academy of Fine Arts, Peter Pilotto and Christopher De Vos launched the Peter Pilotto brand in London in 2007.

Peter Pilotto farà il debutto ufficiale a Milano con una sfilata in programma il 18 settembre presso il Teatro Manzoni. "Siamo molto onorati di essere parte del calendario ufficiale delle sfilate milanesi di Camera della Moda e intraprendere questa nuova avventura," hanno dichiarato Peter Pilotto e Christopher De Vos. "Siamo anche orgogliosi di rappresentare la moda britannica all'estero in una capitale della moda così sofisticata come Milano." Il trasferimento dello show da Londra a Milano rappresenta una mossa strategica per il brand Peter Pilotto, che sarà così in grado di presentare al meglio l'eccellente qualità delle collezioni abbigliamento e pelletteria prodotte con cura e passione da artigiani in Italia. Entrambi diplomati alla Royal Academy of Fine Arts di Anversa, Peter Pilotto e Christopher De Vos hanno lanciato il marchio Peter Pilotto a Londra nel 2007.



## BOSS SPRING/SUMMER 2020 COLLECTION TO BE PRESENTED IN MILANO

This year, HUGO BOSS will present the BOSS Spring/Summer 2020 collection at Milano Fashion Week for the first time (on Sunday, September 22). HUGO BOSS not only shares a long tradition in fashion with Italy, but also purchases the majority of its high-quality fabrics from the country. The company also has its own manufacturing and administration facilities in the Italian cities of Morrovalle and Scandicci, as well as in Milan. With the move from New York Fashion Week to Milan, HUGO BOSS underlines the importance of the European region for the company.



Quest'anno HUGO BOSS sfilerà a Milano, per la prima volta, con la collezione BOSS Primavera/Estate 2020 domenica 22 settembre. HUGO BOSS condivide una lunga tradizione con l'Italia: non solo il brand acquista dal paese la maggior parte dei tessuti per la produzione, ma ha anche le principali strutture amministrative e produttive in città italiane come Morrovalle, Scandicci e Milano. Con la prossima sfilata a Milano, HUGO BOSS sottolinea l'importanza del proprio legame con l'Europa.



## HAPPY BIRTHDAY MSGM

MSGM was founded in Milan in 2009 by creative spirit Massimo Giorgetti, that comments on this important anniversary: "I'm really happy and satisfied for these 10 years of MSGM! It seems to me more that 3 years but if I think the things we did – the fashion shows, the boutiques, the expansion abroad, the licenses and especially the MSGM'S team of over 100 people who work with me between Milan and Marche – it all adds up! We have grown in a healthy way season after season, I still see the brand very recognizable and very close to his origin. The brand has undergone significant evolution because I like to experiment, to change stylist and photographers. MSGM was also the protagonist of a creative evolution, sometimes more streetwear other more classic but It has never lost his DNA."

MSGM nasceva a Milano nel 2009 dallo spirito creativo di Massimo Giorgetti, che commenta così questo importante anniversario: "Sono davvero felice e soddisfatto per questi primi dieci anni di MSGM! A me sembrano passati al massimo tre, ma se penso alle cose fatte - le sfilate, i negozi, l'espansione all'estero, le licenze e, soprattutto, la squadra di oltre 100 persone che lavora con me tra Milano e le Marche - allora i conti tornano! Siamo cresciuti in modo sano stagione dopo stagione, vedo il marchio ancora molto riconoscibile e vicino alle sue origini. Ha subito certo delle evoluzioni, perché mi piace sperimentare, cambiare stylist e fotografi. È stato protagonista anche di un'evoluzione creativa, a volte più streetwear altre più classico ma non ha mai perso di vista il suo DNA."

FRANKIE MORELLO

MILANO

## DAMIR DOMA NEW ART DIRECTOR OF FRANKIE MORELLO

With the September edition of Milano Moda Donna, Frankie Morello starts a new course under the art direction of Damir Doma, the talented designer of Croatian origin. All eyes are on the show scheduled for Friday, September 20th. On this occasion the brand also presents the new logo that celebrates Milan.

Con l'edizione di settembre di Milano Moda Donna, Frankie Morello inizia un nuovo corso sotto la direzione artistica di Damir Doma, il talentuoso designer di origine croata. Occhi puntati quindi sullo show in calendario venerdì 20 settembre. Con l'occasione il brand presenta anche il nuovo logo che celebra Milano.

## HAPPY BIRTHDAY LA PERLA

La Perla celebrates an important anniversary: in 1954 Ada Masotti, a bachelor of Bologna, opened a packaging workshop and from there it all began. The brand, which has always celebrated femininity and romance, has dedicated a special prêt-à-porter capsule dedicated to the first 65 years of history. The collection is also the protagonist of a special photographic campaign.

La Perla festeggia un importante anniversario: nel 1954 Ada Masotti, una bustaia di Bologna, aprì un laboratorio di confezioni e da lì tutto ebbe inizio. Il brand, che da sempre celebra la femminilità e il romanticismo, ha dedicato una speciale capsule prêt-à-porter dedicata ai primi 65 anni di storia. La collezione è anche protagonista di una speciale campagna fotografica.

## NEW BRANDS SUPPORTED BY CNMI

Many young brands present their collections with the support of CNMI. The appointment at the Hotel Senato, with the support also of Franciacorta, is with: San Andrès Milan, Andrea Mondin, Officina Del Poggio. New location of Milano Moda Donna is the space in via Durini 24, made available to young talents by Bonotto, one of the most prestigious textile manufacturing realities of Made in Italy. Collections of Ara Lumiere & Dhruv Kapoor, Amato Daniele and Gedebe will be presented there.

Tantissimi i giovani brand che presentano le loro collezioni con il supporto di CNMI. L'appuntamento all'Hotel Senato, con il supporto anche di Franciacorta, è con: San Andrès Milano, Andrea Mondin, Officina Del Poggio. Nuova location di Milano Moda Donna è lo spazio di via Durini 24, messo a disposizione dei giovani talenti da Bonotto, una delle più prestigiose realtà di manifattura tessile del Made in Italy. Lì saranno presentate le collezioni di Ara Lumiere & Dhruv Kapoor, Amato Daniele, Gedebe.

## FASHION HUB AN EMERGING DESIGNERS MARKET DAY

A special event organized by Camera Nazionale della Moda Italiana in collaboration with CNMI Fashion Trust. At the end of the Milan Fashion Week, the young Italian, African, Chinese and Hungarian designers of the Fashion Hub, together with a selection of young brands supported by CNMI in the last seasons, will show their collection to a selected public for a day of special pre-orders.

Un appuntamento speciale organizzato da Camera Nazionale della Moda Italiana in collaborazione con il CNMI Fashion Trust. In chiusura della Milano Fashion Week i giovani designer italiani, africani, cinesi ed ungheresi presenti al Fashion Hub, insieme ad una selezione di giovani brand supportati da CNMI nelle ultime stagioni, potranno presentare ad un pubblico selezionato le collezioni per una giornata di pre-ordini speciali.

## CNMI AND CAMERA BUYER TOGETHER AGAIN AT FASHION HUB MARKET

CBI - THE BEST SHOPS Vip buyers will be called again to vote, as the best national trend scouters, the new generation of designers selected by Camera Nazionale della Moda Italiana. The voting buyers will be guided to the discovery of new talents and they will carefully analyze the collections both from the qualitative and the commercial point of view, dealing directly with the designers and expressing a final vote in a special form. On 21 September 2019, an awarding cocktail will take place from 1 to 2 pm, in which four winners will be announced: one of the designers of the Fashion Hub Market section, one of the Hungarian designers section, one of the Chinese designers section and one of the among the African designers section

I Vip buyers CBI - THE BEST SHOPS saranno nuovamente chiamati a votare, in qualità di migliori trend scouters nazionali, la nuova generazione di designers del Fashion Hub Market selezionati da Camera Nazionale della Moda Italiana. I buyers votanti saranno guidati alla scoperta dei nuovi talenti e analizzeranno attentamente le collezioni sia dal punto di vista qualitativo sia dal punto di vista commerciale, confrontandosi direttamente con i designers ed esprimendo una voto finale in un' apposita scheda. Il 21 settembre 2019, si svolgerà un cocktail di premiazione dalle ore 13 alle ore 14, in cui verranno decretati 4 vincitori: uno tra i designer della sezione Fashion Hub Market, uno tra la sezione designer ungheresi, uno tra la sezione designer cinesi e uno tra la sezione designer africani.

## VOGUE TALENTS

From 20 to 21 September, Palazzo Cusani in Brera will host the creations of 70 international designers supported by Vogue Talents such as J.W. Anderson, Aquazzura, Giannico, Paula Cademartori, Arthur Arbesser, Simone Rocha, Bethany Williams and Sara Battaglia. The exhibition celebrates the tenth Anniversary of Vogue Talents, Vogue Italia's well-known fashion talent scouting project. Free exhibition.

Palazzo Cusani, via Brera 15, Milan. 10 am-7pm

Dal 20 al 21 settembre, Palazzo Cusani ospiterà le creazioni di 70 designer internazionali supportati da Vogue Talents, come J.W. Anderson, Aquazzura, Giannico, Paula Cademartori, Arthur Arbesser, Simone Rocha, Bethany Williams e Sara Battaglia. La mostra celebra il decimo anniversario di Vogue Talents, il noto progetto di scouting di talenti della moda di Vogue Italia. Mostra gratuita.

## STARRY NIGHT AT MILANO FASHION WEEK

AliExpress, a global retail online marketplace of Alibaba Group, today announced that it is participating for the first time in Milan Fashion Week with a catwalk show and an exhibition to present the collections of four designer brands to a global audience, through its digital network that reaches consumers in 220 countries and regions. The show, named "Starry Night", will feature four fashion brands, including Italian Laura Strambi, NTMB x Faith Connexion, Davide Grillo and the Chinese Mishow.

AliExpress, il global retail online marketplace di Alibaba Group, partecipa per la prima volta alla settimana della moda di Milano con una sfilata e una mostra per presentare le collezioni di quattro marchi di stilisti a un pubblico globale, attraverso la sua rete digitale che raggiunge i consumatori in 220 paesi e regioni. Lo show, dal titolo "Starry Night", presenterà quattro marchi di moda, tra cui la italiana Laura Strambi, NTMB x Faith Connexion, Davide Grillo e il cinese Mishow.

## Tmall CHINA COOL

Tmall, Alibaba Group's China's premier B2C platform for brands and retailers, has announced it has entered a partnership with Milan Fashion Week to showcase the talent and creativity of Chinese top designers during its September edition, as part of the "Tmall China Cool" project. Following its successful participation at New York Fashion Week, Tmall will be at Milan Fashion Week hosting an exclusive show and catwalk on September 20th, at the iconic venue of Salone dei Tessuti, where Chinese independent designer brands SHUSHU/TONG and YIRANTIAN will unveil their latest creations.

Tmall, la principale piattaforma B2C cinese per brand e retailer di Alibaba Group, ha annunciato di aver stretto una partnership con la Milano Fashion Week, con l'obiettivo di presentare il talento e la creatività dei migliori designer cinesi durante l'edizione di settembre, nell'ambito del progetto "Tmall China Cool". Dopo il successo della partecipazione alla settimana della moda di New York, Tmall sarà presente alla Milano Fashion Week e ospiterà uno spettacolo e una passerella esclusivi il 20 settembre, nella sede iconica del Salone dei Tessuti, dove i marchi indipendenti cinesi SHUSHU / TONG e YIRANTIAN sveleranno le loro ultime creazioni.

The Fashion Hub of CNMI will host the exhibition Picture of Change by Elisabetta Illy, open to the public. The images of Picture of Change reveal the power of tradition, through a game of textures and embroidery. The symbols and colours of their drawings fill with meaning the monochromatic canvases. The Kalash - 3500 gazes of an indigenous community made unique by their women, the main pillar of their society. They bring to life elegant fabrics and traditional clothes with their delicate touch and safe hands, communicating through the universal language of weaving. The pictures are a window that weave two worlds that have been running adjacent until today. It is a celebration of design as a form of art that distinctively narrates a culture - just as our emerging young designers recount our current times through their creativity, the young Kalash women found and re-found their unique world with their colourful textures. Unido ITPO Italy will support this community, by incentivizing internationalization, preserving the future of craftsmanship and industrial development.

## PICTURE OF CHANGE BY ELISABETTA ILLY

Il Fashion Hub di CNMI ospiterà la mostra aperta al pubblico Picture of Change by Elisabetta Illy. Un racconto attraverso le immagini per svelare la potenza della tradizione attraverso gioco di trame e ricami. Tele monocromatiche che si lasciano riempire di significato grazie ai simboli e colori dei loro disegni. I Kalash, 3500 sguardi di un popolo indigeno il cui tratto distintivo sono le donne, parte integrante della società, che, con mani delicate e sicure, danno vita a eleganti tessuti e abiti tradizionali, comunicando con la lingua universale della tessitura. Le immagini aprono una finestra che intreccia due realtà fino ad oggi parallele. È la celebrazione del design come forma d'arte e come strumento di narrazione e rappresentazione della realtà. Così come i nostri giovani designer emergenti raccontano il presente attraverso la loro creatività, così le giovani donne Kalash fondano e rifondano con le loro trame coloratissime quel loro mondo unico. Unido ITPO Italy, supporterà questa comunità in un futuro percorso di valorizzazione artigianale e industriale aprendolo all'internazionalizzazione.





**FRANCIACORTA,**  
ITALIAN EXCELLENCE.



[www.franciacorta.net](http://www.franciacorta.net)



## Putting a sustainable touch on what we create.

As one of the world's leading manufacturers of fastening products, YKK cares deeply about our environmental footprint. That's why our product line includes "small parts" with a big impact on sustainability, such as zippers made from recycled materials, and zippers made from plant-derived materials. YKK - Creating products beneficial to both people and the earth.

# YKK

*Little Parts. Big Difference.*

# BRANDART

PACKAGING AND DISPLAY



INNOVATING  
SUSTAINABLY



# BRANDART

PACKAGING AND DISPLAY



INNOVATING  
SUSTAINABLY



# GREEN CARPET FASHION AWARDS, ITALIA 2019

28

Camera Nazionale della Moda Italiana, in collaborazione with Eco-Age, and with the support of The Italian Trade Agency (ITA) and the patronage of the Municipality of Milan, will celebrate the 3rd edition of Green Carpet Fashion Awards Italia. The awards will take place at the Teatro alla Scala, Milan on 22 September 2019, during Milan Women's Fashion Week. The GCFA Italia celebrate the best in sustainability in the luxury fashion chain. They reflect the commitment of luxury fashion houses to sustainability, as they work to embrace rapid change while preserving the heritage and authenticity of small-scale producers.

Camera Nazionale della Moda Italiana in collaboration with Eco-Age has announced finalists that will compete to win The Franca Sozzani GCC Emerging Designer Award on stage at Teatro alla Scala during the Green Carpet Fashion Awards Italia in Milan on September 22nd, 2019.

Milano Unica, the world famous textile exhibition, has for years incorporated sustainable values across its members and this year helped supply the finalists with sustainable natural materials. All designers are challenged to incorporate the Camera Nazionale della Moda Italiana sustainable guidelines and the Eco-Age Principles of Sustainable Excellence, Eco-Age's sustainable guidelines, into their bespoke designs. The five finalists are: ACBC, Anyango Mipinga, Benedetta Bruzziches, Flavia La Rocca, The Twins Florence.



29

La Camera Nazionale della Moda Italiana, in collaborazione con Eco-Age, con il supporto del Ministero dello Sviluppo Economico, ICE Agenzia e Comune di Milano, celebrerà la terza edizione dei Green Carpet Fashion Awards Italia. L'evento si svolgerà domenica 22 settembre presso l'iconico Teatro alla Scala di Milano, durante Milano Moda Donna. I GCFA Italia, celebrano i traguardi raggiunti in materia di sostenibilità all'interno della filiera della moda e del lusso. Questi premi riflettono l'impegno delle case di moda rispetto alle tematiche della sostenibilità ed il loro costante impegno profuso a bilanciare la necessità di innescare rapidi cambiamenti e al contempo di preservare l'heritage e l'autenticità dei piccoli produttori.

Camera Nazionale della Moda Italiana insieme a Eco-Age, ha annunciato i cinque finalisti che si sfideranno per aggiudicarsi il prestigioso Franca Sozzani GCC Emerging Designer Award che sarà consegnato al Teatro alla Scala durante i Green Carpet Fashion Awards, in scena a Milano il 22 settembre 2019.

Milano Unica, la prestigiosa fiera internazionale del mondo tessile, ha instillato i valori della sostenibilità tra i suoi espositori e quest'anno ha aiutato i designer finalisti ad approvvigionarsi di materiali naturali sostenibili. Tutti i designer sono chiamati ad incorporare le linee guida di Camera Nazionale della Moda Italiana e i Principi di Eccellenza Sostenibile di Eco-Age nelle loro creazioni uniche. A seguito della delibera della giuria tra i 10 semifinalisti sono stati individuati i 5 finalisti: ACBC, Anyango Mipinga, Benedetta Bruzziches, Flavia La Rocca, The Twins Florence.





## THE FINALISTS



**ACBC**

Edoardo Iannuzzi

Edoardo Iannuzzi is a designer whose creativity is driven by the principles of sustainability and responsibility. The shoe design incorporates a patent pending zip system that allows the creation of multiple shoes with a single outsole #thezipshoe in addition to a biodegradable outsole.

Edoardo Iannuzzi è un designer la cui creatività è guidata dai principi della sostenibilità e responsabilità. Il suo modello di scarpe incorpora un sistema di zip brevettato che dà la possibilità di creare diverse scarpe con una singola suola.

[acbc.com](http://acbc.com)

Anyango Mpinga is an eco-innovator who has embraced the principles of circular fashion to explore radical systems in textile design and promote conscious consumption of apparel and accessories.

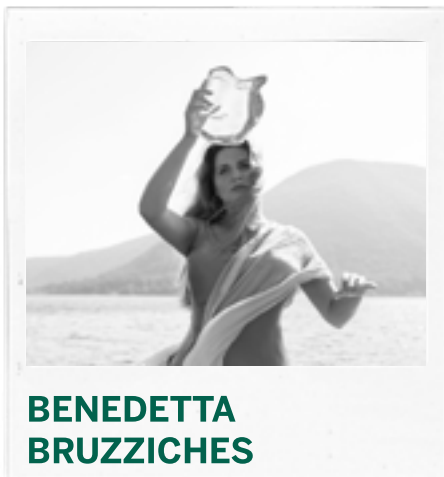
Anyango Mpinga è un'eco-inventrice che ha abbracciato i principi dell'economia circolare per esplorare sistemi radicali nell'ambito del disegno tessile e per promuovere un consumo consapevole di abbigliamento e accessori.

[anyangompinga.com](http://anyangompinga.com)



**ANYANGO MPINGA**

Anyango Mpinga



## BENEDETTA BRUZZICHES

Benedetta and Agostino Bruziches

In 2009, Benedetta Bruziches and her brother Agostino launched her line of signature bags. In 2012 the brand opened a factory in the countryside of Tuscia, channelling the tranquil and natural environment to refine their designs and explore the different meanings of sustainability.

Nel 2009, Benedetta Bruziches e suo fratello Agostino hanno lanciato la loro linea di borse. Nel 2012 il brand ha aperto una fabbrica nella campagna Toscana dove il tranquillo ambiente naturale ha permesso ai designer di raffinare il loro design e esplorare nuovi risvolti della sostenibilità.

[benedettabruzziches.com](http://benedettabruzziches.com)

Flavia La Rocca is the founder and designer of flavialarocca, a brand centred on ethical practices, modularity and sustainability. All fabrics in Flavia's look are natural or regenerated, coloured using natural dyes and using modular design to enable the look to be worn in different combinations.

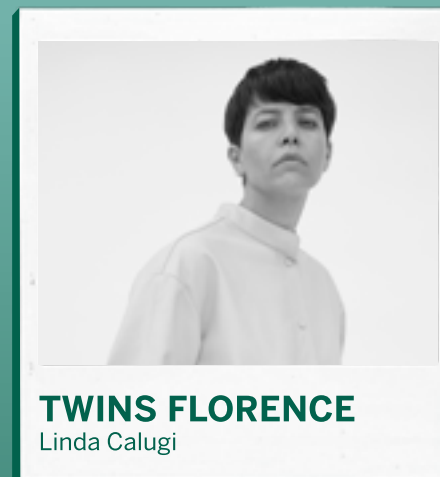
Flavia La Rocca è la fondatrice e la designer di flavialarocca, un brand focalizzato su pratiche etiche, modularità e sostenibilità. Tutti i tessuti delle creazioni di Flavia sono naturali o rigenerati, tinti con colori naturali e disegnati secondo un principio di modularità che permette di indossarli in diverse combinazioni.

[flavialarocca.com](http://flavialarocca.com)



## FLAVIALARocca

Flavia La Rocca



## TWINS FLORENCE

Linda Calugi

The Twins Florence collection chooses creativity as a tool to overcome limits and boundaries, mixing art and fashion to give shape to an authentically contemporary aesthetic. Her model of a modern woman blends androgyny and glamour. The brand identity is deeply rooted in the Italian manufacturing tradition.

La collezione Twins Florence sceglie la creatività come strumento per superare limiti e barriere, mixando arte e moda per dare forma a un'estetica autenticamente contemporanea. Il suo modello di donna combina uno stile androgino e glamour. L'identità del brand è fortemente radicata nella tradizione manifatturiera italiana.

[twinsflorence.com](http://twinsflorence.com)

[cameramoda.it](http://cameramoda.it)  
[#GCFAItalia](https://twitter.com/GCFAItalia)  
[@cameramoda](https://twitter.com/cameramoda)  
[@ecoage](https://twitter.com/ecoage)



## C'È ARTE IN TUTTO CIÒ CHE FACCIAMO.

L'arte contemporanea si unisce al rito quotidiano di una tazzina di caffè, creando contaminazioni, costruendo nuovi territori ed esperienze inedite. Da 10 edizioni illy e la Biennale Arte collaborano per esaltare la passione per il buono, il bello e l'etica del fare.

[www.illy.com](http://www.illy.com)

via Monte Napoleone 19, Milano

[f](#) [@](#) [▶](#) [✈](#) #LIVEHAPPilly



LIVE HAPPILLY

# FASHION HUB MARKET

18 - 23 SEPTEMBER

36 Camera Nazionale della Moda Italiana presents the 9th edition of the Fashion Hub Market, which will reveal to international press and buyers the prêt-à-porter and accessory collections of 6 emerging brands. Apnoea, Carmelina Raco, Caterina Gatta, Delirious Eyewear, Vanta Design Studio, Woobag are all brands that have developed their collections with a strong belief in the continuation of handcrafting and traditional ways of producing apparel and accessories. CNMI wants to underline how the new generation of Italian designers is supporting and preserving these techniques, which in our current period are often forgotten. DHL, partner of CNMI, is a promoter of internationalization for the young brands of the Fashion Hub Market: on September 17, during the opening event, DHL will assign the DHL Young Designer Award to a young talent whom it will support in its internationalization process.

Camera Nazionale della Moda Italiana presenta la nona edizione del Fashion Hub Market che svelerà a stampa e buyer internazionali le collezioni prêt-à-porter e accessori di 6 brand emergenti.

Apnoea, Carmelina Raco, Caterina Gatta, Delirious Eyewear, Vanta Design Studio, Woobag sono tutti brand che hanno sviluppato le loro collezioni credendo fortemente nell'artigianato e nei metodi tradizionali di produzione dell'abbigliamento e accessori. CNMI vuole sottolineare come la nuova generazione di designer italiani sta supportando e preservando queste tecniche, spesso dimenticate. DHL, partner di CNMI, è promotore dell'internazionalizzazione dei giovani marchi del Fashion Hub Market: il 17 settembre, in occasione dell'evento di apertura, DHL premierà con il Young Designer DHL Award un giovane talentuoso impegnandosi a supportarlo nel suo processo di internazionalizzazione.



37

**Apnoea**  
**Carmelina Raco**  
**Caterina Gatta**  
**Delirious Eyewear**  
**Vanta Design Studio**  
**Woobag**

Spazio Cavallerizze  
Via Olona 6 bis, 20123 Milano  
Every day from 9.30am to 7pm

Womenswear brand based in Italy. Born as a collective in 2016, Apnoea has changed shape but not the heart: the design dept made by the designer Pina Pirozzi e Vincenzo Della Valle. Their goal is to give life to their own idea of aesthetics and fashion, celebrating the Made in Italy, the high quality, the research and a refined design.

Brand italiano di womenswear e accessori. Nato come un collettivo nel 2016, Apnoea ha cambiato forma, ma non il cuore: l'ufficio stile composto dai designer Pina Pirozzi e Enzo Della Valle. L'obiettivo di Apnoea è quello di celebrare con il proprio lavoro il made in Italy, la qualità, la cura del dettaglio e la ricerca.



## APNOEA

Vincenzo Della Valle and Pina Pirozzi

38 New sartorial brand, founded in one of the historic districts of Milan, on the Naviglio Grande. The Atelier creates bespoke tailored suits, starting with the construction and processing of men's haute couture. Carmelina Raco deconstructs the male shoulder, releasing it from precise patterns and raising it to a universal head.

Nuovo brand sartoriale, fondato in uno dei quartieri storici di Milano (Naviglio Grande). L'Atelier crea abiti su misura dal taglio sartoriale, partendo dalla costruzione e lavorazione dell'alta sartoria da uomo. Carmelina Raco destruttura il capo spalla maschile, svincolandolo da schemi ben precisi ed elevandolo a capo universale.



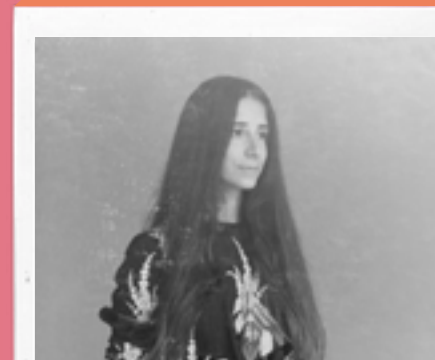
## CARMELINA RACO

Carmelina Raco

[carmelinaraco.it](http://carmelinaraco.it)

[caterinagatta.it](http://caterinagatta.it)

Since 2011 Caterina Gatta began to develop her own fashion project, personally taking care of all creative, organizational and managerial aspects. The idea of her own line of clothes, made from vintage fabrics of renowned, comes from the passion for fashion that draws on past to project into the future.



## CATERINA GATTA

Caterina Gatta

Dal 2011 Caterina Gatta ha iniziato a sviluppare un proprio progetto di moda, curandone personalmente tutti gli aspetti creativi, organizzativi e gestionali. L'idea di una propria linea di abiti, realizzati con stoffe vintage di stilisti famosi, nasce dalla passione per una moda che attinge al passato per proiettarsi nel futuro.

[delirouseyewear.com](http://delirouseyewear.com)

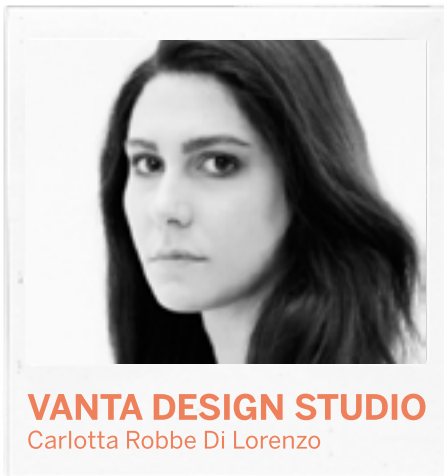


## DELIRIOUS EYEWEAR

Marco Lanero

Delirious Eyewear, brand founded by Marco Lanero, strives to set itself apart from the rest of the eyewear industry. Its ultimate goal is to create a one-of-a-kind undertaking through one-of-a-kind products. Stylistically, Delirious Eyewear is not inspired by anything contemporary, taking as its only role model vintage collections from past centuries.

Brand fondato da Marco Lanero, si batte continuamente per distinguersi all'interno dell'industria dell'occhialeria. L'obiettivo è creare un'impresa unica nel suo genere con prodotti davvero esclusivi. Da un punto di vista stilistico, l'ispirazione non deriva dal mondo contemporaneo, ma da collezioni vintage dei secoli passati.



**VANTA DESIGN STUDIO**  
Carlotta Robbe Di Lorenzo

[vantadesignstudio.com](http://vantadesignstudio.com)

Creative project entirely made in Italy that through the ethical perspective of impact zero makes its own aesthetic and ideological revolution inside the streetwear universe. Thanks to the archives of the most prestigious Italian textile companies, unused fabrics, and materials intended for disposal, finds a new form and meaning.

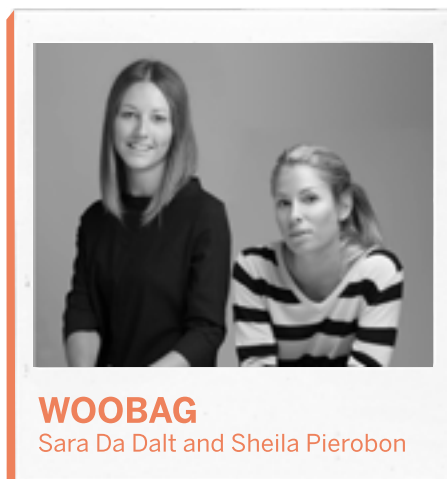
Progetto creativo interamente realizzato in Italia che, attraverso la prospettiva etica dell'impatto zero, fa la sua rivoluzione estetica e ideologica all'interno dell'universo dello streetwear. Grazie agli archivi delle più prestigiose aziende tessili italiane, tessuti inutilizzati e materiali destinati allo smaltimento trovano una nuova forma e significato.

40

Woobag derives from the name of wood. A collection of bags born from the passion for materials, the scent of wood and the delicacy of real leather. They are the result of a long research and experimentation on the use of materials. Each bag is traditionally packaged by skilled Venetian artisans.

[woobag.it](http://woobag.it)

Woobag deriva dal nome del legno. Una collezione di borse nata dalla passione per i materiali, dal profumo del legno e la delicatezza della vera pelle. Sono il risultato di una lunga ricerca e sperimentazione sull'utilizzo dei materiali. Ogni borsa è confezionata in modo tradizionale da sapienti artigiani veneti.



**WOOBAG**  
Sara Da Dalt and Sheila Pierobon

[cameramoda.it](http://cameramoda.it)  
**#FashionHubMarket**  
**#MFW**

41

# AFRICA NOW

18 - 23 SEPTEMBER

42

Camera Nazionale della Moda Italiana is for the first time dedicating an entire space in its Fashion Hub Market to a selection of 4 young African brands who will present their 2020 spring/summer collections during Milano Fashion Week, a splendid opportunity to exploit the event's visibility, international business and networking potential.

CNMI's choice reflects Africa's increasingly important role in the fashion system, as a new generation of designers is reasserting the powerful identity of African fashion. The four brands to be featured in the Fashion Hub all show dynamic inspirations and creativity, the unique traits of a long tradition of craftsmanship, a focus on sustainability and engagement in concrete ethical projects. The challenge is to raise the curtain on a reality that is still largely unknown to fashion week habitués.

Per la prima volta la Camera Nazionale della Moda Italiana dedica un intero spazio del Fashion Hub Market ad una selezione di 4 giovani brand africani che presenteranno le collezioni primavera/estate 2020 in occasione della Milano Fashion Week, usufruendo di una grande occasione di visibilità, business e networking internazionali.

La scelta di CNMI riflette il ruolo sempre più rilevante del continente africano nel panorama del fashion system, una nuova generazione di designer sta infatti ribadendo un'importante identità della moda africana. I brand proposti all'interno del Fashion Hub rivelano fervide ispirazioni e creatività, le peculiarità di un artigianato di lunga tradizione, attenzione alla sostenibilità e impegno in concreti progetti di carattere etico. La sfida è quella di alzare il sipario su una realtà ancora sconosciuta agli addetti ai lavori delle Fashion Week.

**Maison Artc**  
**Maxhosa by Laduma**  
**Sindiso Khumalo**  
**Thebe Magugu**

43

Spazio Cavallerizze  
Via Olona 6 bis, 20123 Milano  
Every day from 9.30am to 7pm

Jerusalem born Artsi Ifrah is a fashion designer who is better known as Maison ARTC. Artsi – meaning “My Country” in Hebrew and Arabic – lived in Tel Aviv, Paris and Amsterdam before settling in Morocco, he lives and works in Marrakech. Using colours and prints as his landscape, Artsi’s imaginative designs reflect on space and time.

Nato a Gerusalemme, Artsi Ifrah è lo stilista di Maison ARTC. Artsi, che significa “My Country” in ebraico e arabo, ha vissuto a Tel Aviv, Parigi e Amsterdam prima di stabilirsi in Marocco, vive e lavora a Marrakech. Usando i colori e le stampe come paesaggi e disegni fantasiosi, Artsi riflette sullo spazio e sul tempo.



**MAISON ARTC**  
Artsi Ifrah

[maisonartc.com](http://maisonartc.com)

Laduma Ngxokolo è uno dei più talentuosi creativi dell’Africa: designer di moda innovativo, icona culturale e imprenditore di successo. Il meticoloso lavoro di design, artigianalità e la qualità dei capi Maxhosa Africa lo rendono riconoscibile e il suo lavoro sta definendo un nuovo scenario di moda e design, nel continente africano.

[maxhosa.africa](http://maxhosa.africa)



**MAXHOSA BY LADUMA**  
Laduma Ngxokolo



**SINDISO KHUMALO**  
Sindiso Khumalo

[sindisokhumalo.com](http://sindisokhumalo.com)

Textile focused brand with sustainability, craft and empowerment at its heart. Working closely with a NGO in developing handmade textiles, Sindiso is passionate about these themes, has spoken at the UN on fashion sustainability and is currently working with the International Trade Centre Ethical Fashion Initiative.

Brand focalizzato sui tessuti, al centro pone la sostenibilità, l’artigianalità e l’empowerment. Lavorando a stretto contatto con una ONG nello sviluppo di tessuti fatti a mano. Sindiso è appassionata di questi temi, ha parlato di sostenibilità alle Nazioni Unite e sta attualmente collaborando con l’International Fashion Center Initiative della International Trade Center.



**THEBE MAGUGU**  
Thebe Magugu

[thebemagugu.com](http://thebemagugu.com)

Thebe Magugu is a designer based in Johannesburg, South Africa, where he studied design, fashion photography and fashion media from LISO. His label offers culturally-rich women’s ready to wear. He recently won the International Fashion Showcase 2019 during London Fashion Week and was nominated in the Top 8 for the LVMH Prize 2019.

Thebe Magugu è un designer con sede a Johannesburg, in Sudafrica, dove ha studiato design, fotografia di moda e media di moda presso LISO. Il suo brand offre ready to wear da donna di lusso. Ha recentemente vinto l’International Fashion Showcase 2019 durante la London Fashion Week ed è stato nominato nella Top 8 per il premio LVMH 2019.



# SINO-ITALIAN FASHION TOWN by Chic Group

18 - 23 SEPTEMBER

Chic Group and Xi'an for the second time, after the February edition with the project Xi'an International Fashion Town, is partner of Camera Nazionale della Moda Italiana, to present the new phase of the project the Sino - Italian Fashion Town by Chic Group, giving the chance to eight emerging Chinese designers to showcase their collections at Fashion Hub, and present Zac Zeng and Susan Fang S/S 2020 fashion shows in this September 2019 edition.

The Sino-Italian Fashion Town of Xi'an is an innovative platform in which international and local brands have the opportunity to come into contact with a target of Chinese consumers particularly interested in fashion and the new frontiers of creativity. Despite the main site of the project being in Xi'an, the main promoter of the project, Chic Group, one of the most dynamic Chinese players in commercial real estate investment, also provides designers who will join the project access to markets of other Chinese cities (Shanghai, Ningbo, Chongqing, Hangzhou, etc.) as focus places for local and international creative talents to exhibit their creations to buyers and end customers.

Chic Group e Xi'an per la seconda volta, dopo l'edizione di febbraio con il progetto Xi'an International Fashion Town, è partner della Camera Nazionale della Moda Italiana, per presentare la nuova fase del progetto Sino - Italian Fashion Town by Chic Group, dando la possibilità a otto designer emergenti cinesi di mostrare le loro collezioni al Fashion Hub e di presentare le sfilate di Zac Zeng e Susan Fang P / E 2020 in questa edizione di settembre 2019.

Sino-Italian Fashion Town of Xi'an è una piattaforma innovativa in cui i marchi internazionali e locali hanno l'opportunità di entrare in contatto con un target di consumatori cinesi particolarmente interessati alla moda e alle nuove frontiere della creatività. Nonostante il sito principale del progetto si trovi a Xi'an, il principale promotore del progetto, Chic Group, uno dei protagonisti cinesi più dinamici negli investimenti immobiliari commerciali, fornisce anche ai designer che si uniranno al progetto l'accesso ai mercati di altre città cinesi (Shanghai, Ningbo, Chongqing, Hangzhou, ecc.) come punti focali per i talenti creativi locali e internazionali per esporre le loro creazioni ad acquirenti e clienti finali.

**Chen / Rgb**

**Jarel Zhang**

**Ming Ma**

**Nomoretouch**

**Percy Lau**

**Snow Xue Gao**

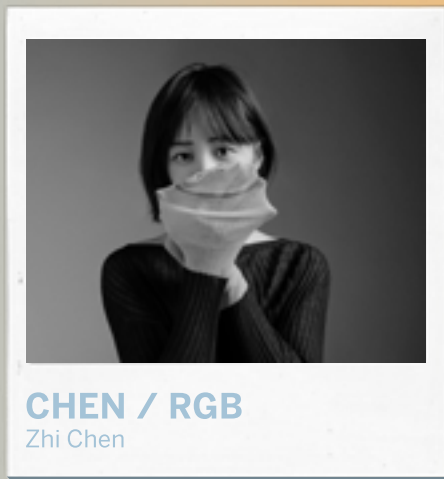
**Susan Fang**

**Xiaoli**

Spazio Cavallerizze  
Via Olona 6 bis, 20123 Milano  
Every day from 9.30am to 7pm

Chen/RGB is a Hong Kong-based all-knitwear label that strives to bring the fun and light-hearted spirit to its audience who, despite of age, has a young soul. The brand was founded in 2017 by the designer Zhi Chen.

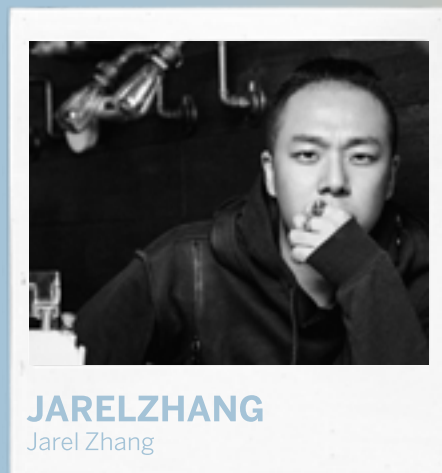
Chen / RGB è un brand di maglieria con sede a Hong Kong che si sforza di portare lo spirito divertente e spensierato al suo audience che, nonostante l'età, ha un'anima giovane. Il marchio è stato fondato nel 2017 dalla designer Zhi Chen.



Jarel Zhang has a double master's degree from Northumbria University and UAL-Chelsea College of Art and Design. He founded the brand Jarelzhang in 2016, and was invited to release the latest series at New York Fashion Week and London Fashion Week. Beginning with 2019 Fall/Winter season, Jarelzhang officially entered the official calendar of Paris Fashion Week.

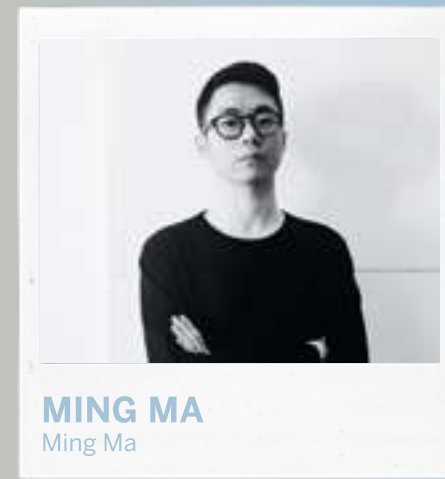
Jarel Zhang ha conseguito un doppio master presso la Northumbria University e il UAL-Chelsea College of Art and Design. Ha fondato il marchio Jarelzhang nel 2016 ed è stato invitato alle settimane della moda di New York e di Londra. A partire dalla stagione autunno/inverno 2019, Jarelzhang è entrato ufficialmente nel calendario ufficiale della settimana della moda di Parigi.

[jarelzhangstudio.com](http://jarelzhangstudio.com)

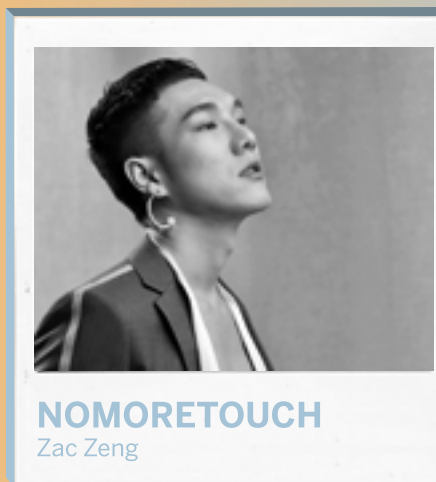


[mingmastudio.com](http://mingmastudio.com)

Ming Ma completed his BA and MA fashion course at Central Saint Martins after receiving a Lane Crawford Scholarship, and established his namesake label in Shanghai in 2018. He debuted with Labelhood for SS2019 collection and has received International press including Vogue US and Vogue Italia.

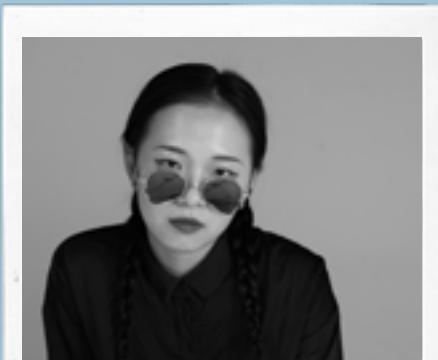


Ming Ma ha completato il suo corso di moda BA e MA presso la Central Saint Martins, dopo aver ricevuto una borsa di studio Lane Crawford, e ha stabilito la sua etichetta omonima a Shanghai nel 2018. Ha debuttato con Labelhood per la collezione SS2019 e ha ricevuto riscontro della stampa internazionale, tra cui Vogue US e Vogue Italia.



Brand founded by Zac Zeng in 2018, Nomoretouch is a derivative based on romanticism, with a pleasant melancholy and sensual wanderings; with an unruly inner and subjective irrational image of men. He aspires to "freedom, equality, universal love", pursuing a refined beauty and delicacy.

Brand fondato da Zac Zeng nel 2018, Nomoretouch è basato sul romanticismo, con una piacevole malinconia e vagabondaggi sensuali; con un'immagine di uomo indisciplinato interiormente e dalla soggettività irrazionale. Il designer aspira a "libertà, uguaglianza, amore universale", perseguendo una raffinata bellezza e delicatezza.



## PERCY LAU

Percy Lau

[percylau.com](http://percylau.com)

Percy Lau is known as the contemporary designer eyewear brand. The boundary-pushing designs have won the prize at International Talent Support YKK Award in 2013. Soon after the brand was founded in Hong Kong. In 2019, Percy Lau was selected for the Forbes 30 under 30 Asia 2019 list of entrepreneurs and game-changers.

Percy Lau è noto come brand di occhiali di design contemporaneo. I progetti innovativi, al di là dei confini, hanno vinto il premio all'International Talent Support YKK Award nel 2013. Poco dopo il marchio è stato fondato ad Hong Kong. Nel 2019, Percy Lau è stato selezionato per l'elenco di imprenditori e game-changers di Forbes 30 under 30 Asia 2019.

Snow Xue Gao is a luxury womenswear brand based in New York, Snow launched her eponymous label in 2017, following her debut collection at Parsons MFA show. Gao's deconstruction draping and tailored line breaks away from conventional definitions of feminine and masculine.

[snowxuegao.com](http://snowxuegao.com)

Snow Xue Gao è un luxury womenswear brand con sede a New York, Snow ha lanciato la sua etichetta omonima nel 2017, dopo la sua collezione di debutto alla fiera PFA MFA. La linea di decostruzione drappeggiante e su misura di Gao si stacca dalle definizioni convenzionali di femminile e maschile.



## SNOW XUE GAO

Snow Xue Gao



## SUSAN FANG

Susan Fang

[susanfangofficial.com](http://susanfangofficial.com)

Originally from China, the designer Susan Fang grew up in Canada and the United States, and then moved to London to study fashion at Central Saint Martins. She launched her London based label in 2017 after winning the Fashion Scout Ones to Watch Award, and shortly after presenting the AW18 collection during Shanghai Fashion Week. In 2019, she was shortlisted for the LVMH Prize.

Di origine cinese, la designer Susan Fang è cresciuta in Canada e negli Stati Uniti, per poi trasferirsi a Londra per studiare moda al Central Saint Martins. Ha lanciato il suo brand basato a Londra nel 2017 dopo aver vinto il Fashion Scout Ones to Watch Award e poco dopo aver presentato la collezione AW18 durante la Shanghai Fashion Week. Nel 2019, è stata selezionata per il premio LVMH.

[xiaoli.co.uk](http://xiaoli.co.uk)



## XIAOLI

Xiao Li

Xiao Li launched her label in 2015 after studying at London College of Fashion and graduating with a Masters in Womenswear Knitwear from the Royal College of Art in 2013. Pushing the boundaries of knitwear, Xiao Li is best known for her witty commentary on the current fashion system, using colourful, voluminous shapes, and innovative yarns and textures.

Xiao Li ha lanciato il suo brand nel 2015 dopo aver studiato al London College of Fashion ed essersi laureata con un Master in Womenswear Knitwear presso il Royal College of Art nel 2013. Spingendo i confini della maglieria, Xiao Li è conosciuta soprattutto per il suo punto di vista spiritoso sull'attuale sistema della moda, utilizzando forme colorate e voluminose e filati e trame innovativi.

# BUDAPEST SELECT

18 - 23 SEPTEMBER

Within the framework of the mentoring program of Camera Nazionale della Moda Italiana and Hungarian Fashion & Design Agency, for the second time this year, 7 Hungarian brands will present their collections at the Fashion Hub. The collaboration between CNMI and HFDA aims to give international visibility, prominence and acclaim to Hungarian designers with exceptional potential. CNMI mentors will support the brands in various areas from marketing communication to business development, helping them prepare for appearances at both Milan Fashion Week and Budapest Central European Fashion Week. The full collections of the designers will be displayed all week at the Fashion Hub. Within the joint cooperation, the agency's umbrella brand, Budapest Select started pre-sales activities in showrooms and will continue sales in Fashion Hub. Further, on September 20 at 12.30 am, a collective fashion show will present the most thrilling pieces of Hungarian Spring Summer 2020.

Nell'ambito del programma di mentoring della Camera Nazionale della Moda Italiana e dell' Hungarian Fashion & Design Agency, per la seconda volta quest'anno 7 marchi ungheresi presenteranno le loro collezioni al Fashion Hub.

La collaborazione tra CNMI e HFDA mira a dare visibilità internazionale, importanza e consensi ai designer ungheresi. Il mentoring di CNMI supporterà i brand in varie aree, dalla comunicazione e marketing allo sviluppo del business, aiutandoli a prepararsi per le partecipazioni sia alla Milano Fashion Week che alla Budapest Central European Fashion Week. Le collezioni complete dei designer saranno esposte per tutta la settimana presso il Fashion Hub. Nell'ambito della cooperazione congiunta, il marchio ombrello dell'agenzia, Budapest Select, ha avviato le attività di pre-vendita negli showroom e continuerà le vendite nel Fashion Hub. Inoltre, il 20 settembre alle 12.30, una sfilata collettiva presenterà i pezzi più elettrizzanti della primavera estate 2020 dei designer ungheresi.

**Abodi**

**Artista**

**Celeni**

**Cukovy**

**Elysian**

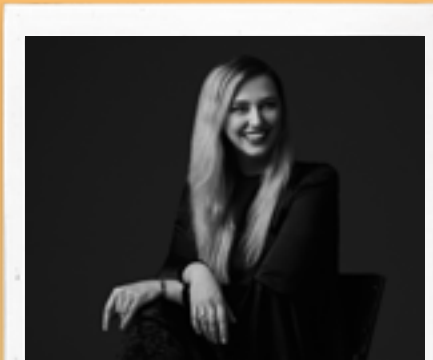
**Je Suis Belle**

**Zsigmond Dóra  
Menswear**

Spazio Cavallerizze  
Via Olona 6 bis, 20123 Milano  
Every day from 9.30am to 7pm

Her childhood, spent between Budapest and Transylvania, definitely influenced Dora Abodi, who places her roots at the centre of the magical universe she has built alongside her brand. Twin Unisus is the mystical creature that inspires the designer's ideas, winning the hearts of celebrities and the press alike.

Cresciuta tra la Transilvania e Budapest, Dora Abodi mette le sue origini al centro dell'universo magico che ha costruito insieme al suo marchio. E che ha come spirito guida il Twin Unisus, una creatura mistica che ispira la designer a immaginare sempre nuove storie con cui conquista celebrity e stampa.



**ABODI**  
Dóra Abodi

[abodi.it](http://abodi.it)

[celeni.hu](http://celeni.hu)

Eszter Cselényi started her brand with the idea of enabling women to express themselves. This designer aims at bringing out every individual's natural beauty -- it is no coincidence that the Hungarian government asked Cselényi to design uniforms for the 2016 Paralympics Hungarian team.

**CELENI**  
Eszter Cselényi

Eszter Cselényi ha dato vita al suo marchio con l'obiettivo di aiutare le donne a esprimere loro stesse. Lo scopo della designer è quello di esaltare la bellezza naturale dell'individuo: non è un caso che il governo ungherese le abbia affidato il compito di disegnare le uniformi della nazionale delle Paraolimpiadi di Rio del 2016.

54 Katalin Imre, Nóra Rácz and Katalin Stampf are the three creative minds behind this Budapest-based brand, entirely designed and produced locally. Artista's aesthetics are founded on sartorial classics with an Oriental twist, designed for free women with an artistic temperament.

Katalin Imre, Nóra Rácz e Katalin Stampf sono le menti creative dietro questo brand disegnato e prodotto a Budapest, che fonda la sua estetica sul classico sartoriale ma che si lascia contaminare da suggestioni orientali per disegnare il guardaroba di una donna libera e dall'animo artistico.

[artistafashion.com](http://artistafashion.com)



**ARTISTA**  
Katalin Imre, Nóra Rácz and  
Katalin Stampf



**CUKOVY**  
Lívia Tálosi

[cukovy.com](http://cukovy.com)

Founded in 2014, the brand Cukovy is marked by a rebellious and futuristic vision of the world, not without a strong artistic sensibility. The design is the result of clash of contradictions and opposing trends, which are then dissolved and mixed into soft, innovative and contemporary garments.

Nato nel 2014, il brand Cukovy si caratterizza per una visione del mondo ribelle e futuristica, non priva di una spiccata sensibilità artistica. Il design delle collezioni nasce dallo scontro-incontro di contraddizioni e tendenze opposte, che vengono poi dissolte e amalgamate in capi morbidi, innovativi e contemporanei.



**ELYSIAN**  
Boglárka Bódis

[maisonelysian.hu](http://maisonelysian.hu)

The word Elysian has the meaning: beautiful, perfect and peaceful. These are values that the designer would like to represent in her womenswear brand. In addition to the made-to measure service for her clients, the Triumph Inspiration Award winner designer launched a unique pret-a-porter bodysuit and a swimwear line, the Elysian Comfort Chic and Elysian Beach Chic.

La parola Elysian significa bello, perfetto e pacifico. Questi sono i valori che la stilista vorrebbe rappresentare nel suo marchio di abbigliamento femminile. Oltre al servizio su misura per le sue clienti, la designer vincitrice del Triumph Inspiration Award ha lanciato un esclusivo body pret-a-porter e una linea di costumi da bagno, l'Elysian Comfort Chic e l'Elysian Beach Chic.



**ZSIGMOND DÓRA  
MENSWEAR**

Dóra Zsigmond

[zsigmonddoramenswear.com](http://zsigmonddoramenswear.com)

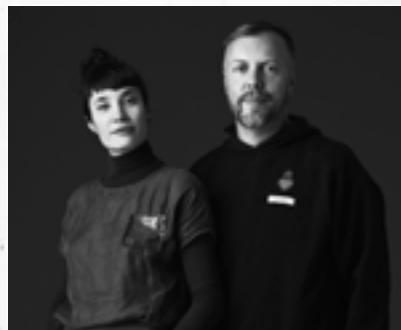
Characterized by clean, modern, square silhouettes and a fresh spin on traditional craftsmanship. The brand is based on the principles of sustainability. Her pieces are sleek and functional, and in their structures, both the trendsetting freshness of contemporary Japanese streetwear and the strict, rigid code of authentic Hungarian menswear are present.

Caratterizzato da sagome pulite, moderne e squadrate e da un tocco di innovazione nell'artigianato tradizionale, il brand si basa sui principi di sostenibilità. I suoi pezzi sono eleganti e funzionali e nelle loro strutture sono presenti sia la freschezza di tendenza dello streetwear giapponese contemporaneo che il rigido codice dell'autentico abbigliamento maschile ungherese.

Dalma Dévényi and Tibor Kiss founded the brand in 2005, inspired by muses like Tilda Swinton and Chloë Sevigny -- and not just for style. Swinton and Sevigny both became fans of the brand, which quickly rose to fame in Hungary, also thanks to its collaborations with contemporary artists.

[jesuisbelle.hu](http://jesuisbelle.hu)

Dalma Dévényi e Tibor Kiss hanno fondato il brand nel 2005, ispirandosi a muse come Tilda Swinton e Chloë Sevigny, icone non solo di stile. Entrambe sono diventate fan del marchio, il quale si afferma come uno dei più importanti nel panorama ungherese anche grazie alle collaborazioni con artiste contemporanee.



**JE SUIS BELLE**  
Dalma Dévényi and Tibor Kiss

# Un mensile di **Class**editori...



## **CLASS**

Il primo magazine-device per vivere bene nell'era digitale



## **CAPITAL**

Il magazine leader dell'informazione e della formazione per l'industria 4.0



## **GENTLEMAN**

Il mensile per gli uomini che amano la vita



## **PATRIMONI**

Il primo mensile per crearli, gestirli, accrescerli

# *Class*editori

presenta



IL PRIMO QUOTIDIANO DELLA MODA, DEL LUSSO E DEL DESIGN



IL MAGAZINE CHE SPIEGA LA MODA IN DIRETTA



IL SITO [WWW.MFFASHION.COM](http://WWW.MFFASHION.COM)

## ...una lettura di **Classe**

### *Class*editori

PER INFORMAZIONI E ABBONAMENTI

Tel. 02 58219820 - 02 58219816

[www.classabbonamenti.com](http://www.classabbonamenti.com)

## TRE PROGETTI PER RACCONTARE **MFFASHION** SYSTEM

in edicola con



# BE THERE DO THAT

62	Love and Desire: the Pre-Raphaelites at Palazzo Reale
63	Light Project - Nanda Vigo
64	Milan, Through the Eyes of Leonardo
65	The Traces of Art in Memory
66	Spitzmaus Mummy in a Coffin and other Treasures
68	The Season's Events at La Scala
70	Artificial Intelligence
71	Nature and Culture: Daniel Steegmann Mangrané
72	Silver Lake Drive
74	Gian Paolo Barbieri and Milano
74	FV by Emilio Tini
75	Louis Vuitton: The Time Capsule Exhibition

## exhibitions

76	BeCho
77	Walden
78	Orto Green Food & Mood
79	Soul Green
80	Erba Brusca
81	Thursday Pizza
82	Mare Culturale Urbano
83	Gesto
84	Cascina Cuccagna
85	Caffè illy
86	Too Good To Go

## food

87	Humana Vintage
88	Mandarin Oriental, Milan
89	Armani Hotel
90	Grand Hotel et de Milan
91	Senato Hotel Milano

## shopping

## hotel



Palazzo Reale  
From 19 June 2019 to  
6 October 2019

Piazza del Duomo 12, Milano  
Tel. 02 88465230  
palazzorealemilano.it

Dante Gabriel Rossetti,  
1828-1882, Monna Vanna  
©Tate, London 2019



exhibitions

## LOVE AND DESIRE: THE PRE-RAPHAELITES AT PALAZZO REALE

Ophelia lying lifeless, her long hair and her dress floating on the water, colorful flowers in her hands: John Everett Millais's Ophelia is the sublimation of pre-Raphaelite aesthetics, which aimed at bringing back nostalgic beauty, while getting rid of the Victorian era's artistic models. Ophelia is one of the most famous paintings that are part of the exhibition *Amore e Desiderio*, on at Palazzo Reale until October 6. A collection of 80 works, telling the story of this artistic movement, started in 1848 as a sort of cultural revolution, to tear down the manneristic principles imposed onto painting by Raffaello Sanzio, in order to go back to an idea of beauty entirely devoid of realism, drawing inspiration from poetry and literature.

A selection of works picked from the famous pre-Raphaelite collection at the Tate in London, thematically organised, exploring different styles and the most important themes of the movement, as well as the importance of artistic collaboration, also an essential element for pre-Raphaelite artists.

Ophelia che giace ormai senza vita, i lunghi capelli e le vesti che galleggiano sull'acqua e i fiori colorati che ancora tiene stretti tra le mani. L'Ophelia di John Everett Millais è la sublimazione dell'estetica preraffaellita, che si proponeva di riportare in auge la bellezza nostalgica abolendo i modelli artistici dell'arte vittoriana. È uno dei quadri protagonisti della mostra *Amore e Desiderio*, in programma a Palazzo Reale fino al 6 ottobre, una raccolta di 80 opere che raccontano il movimento nato nel 1848 come una sorta di rivoluzione culturale che abbattesse i principi manieristici imposti dalla pittura di Raffaello Sanzio in favore di un ritorno alla bellezza scevra dal realismo e ispirata alla poesia e alla letteratura.

Una selezione di opere che arriva dalla celebre collezione esposta alla Tate di Londra e organizzata in aree tematiche, che si propone di esplorare i vari stili e i concetti più importanti affrontati dal movimento oltre che l'importanza della collaborazione artistica, elemento fondamentale tra gli artisti appartenenti alla corrente.

Light as the defining element around which shape, environment and objects develop, and as a source of inspiration for a body of work which it would be reductive to label as design or simply architecture. Milan continues paying homage to the names that contributed to shaping Italian art from after World War 2 until today, with an exhibition dedicated to Nanda Vigo, on show at Palazzo Reale until 29 September. This is the first anthological exhibition dedicated to this artist by this Italian institution, also known abroad for participating in the ZERO movement, about which the Guggenheim organized a retrospective in 2014.

About 80 works, including projects, sculpture and installations, tracing the development of the artist, who started her work in the 1950s with Lucio Fontana as her first mentor, followed by Piero Manzoni and Enrico Castellani. After this, the encounter with the ZERO movement in Germany, the Netherlands and France, which brought Vigo back to Italy as the ambassador for a new kind of artist, who can turn design, architecture and the environment into tools to convey her message.

## LIGHT PROJECT - NANDA VIGO

La luce come elemento determinante attorno a cui si sviluppano le forme, gli ambienti, gli oggetti e come fonte di ispirazione per un lavoro che sarebbe riduttivo definire design o semplice architettura. Milano prosegue la sua opera di omaggio ai nomi che hanno contribuito a plasmare l'arte italiana dal secondo dopoguerra a oggi con una mostra dedicata a Nanda Vigo, in programma a Palazzo Reale fino al 29 settembre, prima antologica dedicata da un'istituzione italiana all'artista, conosciuta anche all'estero per la sua appartenenza al movimento ZERO a cui il Guggenheim di New York ha dedicato una retrospettiva nel 2014.

Circa 80 opere tra progetti, sculture e installazioni che raccontano il percorso dell'artista, iniziato negli anni Cinquanta sotto l'egida di Lucio Fontana prima e Piero Manzoni ed Enrico Castellani poi, per poi aprirsi all'Europa con l'incontro con il movimento ZERO in Germania, Olanda e Francia, per tornare in Italia come ambasciatrice di un nuovo modello di artista che trova in design, architettura e ambiente nuovi strumenti per veicolare il proprio messaggio.



Ambiente Cronotopico,  
Eurodomus, Torino, 1968  
Foto di Ugo Mulas

Palazzo Reale  
From 23 July 2019 to  
29 September 2019

## MILAN, THROUGH THE EYES OF LEONARDO

What did Milan look like in 1400? And how would the city have changed, seen through the eyes of a visitor who spent time there for several years, between the late 15th century and the early 16th? This is what the project Leonardo a Milano, on show at the Castello Sforzesco until January 2020, aims to showcase. The project uses the maestro as a point of reference to show an alternative view of the city, with eight itineraries, telling the story of Milan through the surviving buildings dating back to that time. The itineraries include urban spaces, private residences and sacred architecture, pointing out the beauty of the frescoed façades, featuring episodes of Roman history, and the grandiose gardens that used to host celebrations and jousts during Da Vinci's time. The project examines the way Leonardo influenced the city, looking at his architecture and engineering projects, as well as the locations he visited, and which inspired his works.

Castello Sforzesco  
From 16 May 2019 to  
12 January 2020

Piazza Castello, Milano  
Tel. 02 88463700  
milanocastello.it



Leonardo da Vinci, Allegoria dello specchio solare, 1490-1494 c.  
Photo: © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Michel Urtado

Com'era Milano nel 1400? E come sarà cambiata la città agli occhi di un visitatore che l'ha frequentata con continuità per diversi anni tra la fine del Quattrocento e gli inizi del Cinquecento? È quello che si propone di mostrare il progetto Leonardo a Milano, al Castello Sforzesco fino a gennaio 2020, che prende il maestro come punto di riferimento per illustrare la città da un punto di vista alternativo, con otto itinerari che raccontano Milano attraverso le costruzioni che ancora si conservano di quel periodo, dagli spazi urbani alle residenze private e gli edifici sacri, evidenziando la bellezza delle facciate affrescate con episodi della storia romana e i sontuosi giardini che all'epoca di Da Vinci ospitavano feste e tornei cavallereschi. E che approfondiscono l'impatto dell'artista sulla città, dai progetti di architettura e ingegneria eseguiti negli anni ai luoghi che ha visitato e che hanno ispirato i suoi lavori.



exhibitions

Museo del Novecento  
From 5 July 2019 to  
6 October 2019

Piazza Duomo 8, Milano  
Tel. 02 88444061  
museodelnovecento.org

3D - Senza titolo,  
1970 c.

An ongoing evolution, courage in experimentation and eclecticism, as well as recovering the essential, and synthesis in a message: this, and much more, is part of Remo Bianco's body of work. Bianco was a Milanese artist, and a central character on the Italian art scene in the second half of the 20th century, to whom Milan's Museo del 900 has dedicated an exhibition, open until October 6, curated by Lorella Giudici. 70 works, tracing the development of Bianco's artistic journey, who positioned himself as a "solitary seeker" throughout his career, by his own definition, daring to forge new paths and always incessantly exploring potential themes and materials. The exhibition starts with the series Arte Improntale (which also includes his Sacchettini-Testimonianze, small cellophane bags, filled with cheap everyday objects) and leads the viewer through to Bianco's 3D glass and plastic material work, as well as wooden and foil works. The exhibition culminates with his famous Tableaux Dorés, collages composed of golden leaves, and is completed by his talking paintings, inviting the viewer to be a part of the work, activating only when he or she gets closer to the canvas.

## THE TRACES OF ART IN MEMORY

Evoluzione continua, coraggio nella sperimentazione ed ecletticità ma anche recupero dell'essenziale e della sintesi del messaggio: questo e molto altro è il lavoro di Remo Bianco, artista milanese protagonista dell'arte italiana della seconda metà del Novecento, a cui il Museo del '900 dedica una mostra curata da Lorella Giudici, in programma fino al 6 ottobre.

Settanta opere che ripercorrono le varie fasi del percorso artistico di Bianco, che nella sua carriera si è sempre posto come un "ricercatore solitario", per sua stessa definizione, osando sempre nuove strade ed esplorando possibili tematiche e materiali senza mai fermarsi. Si parte dalla serie dell'Arte Improntale (di cui fanno parte anche i Sacchettini - Testimonianze, bustine di cellophane riempite di oggetti di poco valore che fanno parte della quotidianità) e si arriva ai famosi Tableaux Dorés, quadri composti da collage di foglie d'oro, passando per le opere in 3D in vetro, materiale plastico, legno e lamiera. Completano il percorso i quadri parlanti, che invitano lo spettatore a far parte dell'opera con audio che si attivano solo all'avvicinarsi alla tela.



Installation view of "Spitzmaus Mummy in a Coffin and other Treasures Kunsthistorisches Museum Wien detail from room 4, Photo: Jeremias Morandell

## SPITZMAUS MUMMY IN A COFFIN AND OTHER TREASURES

66

A reflection upon the motivations behind the very act of collecting, through a selection of objects coming from an extremely long time span, from 3000 b.C. to today. The objects on show were chosen with an eye to the old Wunderkammern, following a process that challenges classical museum standards, in order to foster new relationships between museums and collections, between art professionals and their audiences. The exhibition *Spitzmaus Mummy in a Coffin and Other Treasures*, curated by film director Wes Anderson and writer, illustrator and designer Juman Molouf will be on show at the Fondazione Prada until January 13, 2020. The pair selected over 500 works from Vienna's Kunsthistorisches Museum and Naturhistorisches Museum, using a methodology that is not academic, but that rather illustrates unexpected connections between the exhibited works and the creative universes of the two artists. An Egyptian majolica bracelet is the oldest piece on show, three emu eggs the newest, while Spitzmaus's sarcophagus, after which the exhibition is named, is a wooden container hosting the mummy of a shrew, dating from the 4th century b.C. The works are arranged into groups, according to an exhibition layout that is an extended version of what was already shown at Vienna's Kunsthistorisches Museum between November 2018 and April 2019. The Foundations's spaces welcome the original setup, made of a succession of rooms and cases, inspired by traditional Italian gardens, with elements evoking the hedges and allegorical pavilions so typical of Renaissance gardens. The project is completed by a book, published by Fondazione Prada, working as a container for drawings, prints and different materials, inspired by Marcel Duchamp's *Boîte en-valise*, taking up his ideas of portable museums and personal collections.

Una riflessione sulle motivazioni che guidano l'atto del collezionare opere d'arte messa in atto attraverso una raccolta di oggetti che fanno parte di un periodo storico lunghissimo, dal 3000 a.C. al 2018, selezionati ispirandosi alle Wunderkammer attraverso un processo che sfida i canoni classici dei musei per proporre nuove relazioni tra questi e le collezioni, le figure professionali che si occupano di arte e il pubblico. È la mostra *Il Sarcofago di Spitzmaus* e altri tesori, in scena alla Fondazione Prada fino al 13 gennaio 2020 e curata dal regista cinematografico Wes Anderson e dalla scrittrice, illustratrice e designer Juman Molouf, che hanno selezionato più di 500 opere provenienti dal Kunsthistorisches Museum e dal Naturhistorisches Museum di Vienna usando una metodologia non accademica ma che testimonia corrispondenze inattese tra i lavori raccolti e gli universi creativi dei due artisti. Dal bracciale in maiolica egizia, il pezzo più antico in mostra, alle tre uova di emù che rappresentano quello più recente, passando per *Il Sarcofago di Spitzmaus* che dà il nome alla mostra, una scatola in legno che raccoglie la mummia di un toporagno del IV secolo a.C., le opere sono disposte in gruppi secondo un percorso espositivo che è una versione più estesa di quella già presentato al Kunsthistorisches Museum di Vienna tra novembre 2018 e aprile 2019. Gli spazi della Fondazione accolgono l'allestimento originale composto da una successione di stanze e vetrine che si ispirano alla tradizione del giardino all'Italiana con la presenza di elementi che evocano siepi e padiglioni allegorici tipici del parco rinascimentale. Il progetto è completato da un libro edito da Fondazione Prada, una sorta di contenitore che include disegni, riproduzioni e materiali vari e, citando come modello la *Boîte en-valise* di Marcel Duchamp, riprende l'idea del museo portatile e della collezione personale.

67

Fondazione Prada  
From 20 September 2019  
to 13 January 2020

Largo Isarco 2, Milano  
Tel. 02 56662611  
fondazioneprada.org

Wes Anderson and Juman Malouf at Kunsthistorisches Museum Wien, Photo: Christian Mendez



Love, betrayal and redemption, the debauchery of royal courts and the simplicity of country life: these will be the themes of the Autumn season at La Scala theatre, which will be staging three masterpieces -- two operas and a ballet show -- directed and interpreted by some of the biggest talents of contemporary theatre. Rigoletto will be first: part of the so-called popular trilogy by Verdi, Gilbert Deflo's staging will be set up in collaboration with the Accademia's students, who will get the chance to enhance their learning experience by meeting extraordinarily experienced artists, such as maestro Daniel Orien and baritone Leo Nucci, whose Rigoletto became a cornerstone for his career. Next up will be L'Elisir d'Amore, Donizetti's melodramma giocoso, a tale of lovers' tiffs, telling the story of farmers Adina and Nemorino. This staging will be conducted by young prodigy Michele Gamba and directed by Grischa Asagaroff, while Tullio Pericoli will be curating costumes, and of the marvellous set design.

Last but not least, ballet: Giselle will, once again, leave no dry eye in the house with its storyline blending love, Pagan mythology and death. Giselle was first imagined by novelist Théophile Gautier: owing to his fascination with ballerina Carlotta Grisi and the Slavic legends of the Villi, the women who died after an unhappy love, Gautier decided to write the libretto together with playwright Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges. With the score written by Adolphe-Charles Adam and Jean Coralli and Jules Perrot's choreographies, the story shows the contrast between the human and the spirit world, both cruel, in many respects, and yet also unveiling a capacity for great acts of love. Svetlana Zakharova is the étoile of this production at La Scala's, while the musical score will be in the hands of the Orchestra dell'Accademia Teatro alla Scala, conducted by David Coleman.



Via Filodrammatici 2, Milano  
Tel. 02 88792412/410  
teatroallascala.org

68

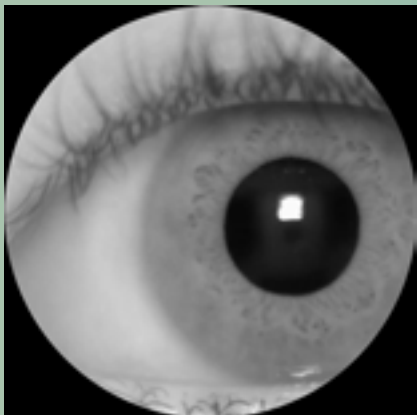
## THE SEASON'S EVENTS AT LA SCALA



credit Brescia/Amisano – Teatro alla Scala

69

Amore, tradimento e redenzione, la dissolutezza delle corti reali e la semplicità della vita contadina: sono questi i temi della stagione autunnale del Teatro alla Scala, che porta in scena tre opere magistrali - due liriche e un balletto - dirette e interpretate dai grandi talenti del teatro contemporaneo. Si inizia con Rigoletto, parte della cosiddetta trilogia popolare di Verdi, messa in scena con l'allestimento di Gilbert Deflo e con la collaborazione dei ragazzi dell'Accademia, che anche questa stagione avranno modo di arricchire la loro esperienza di studio confrontandosi con artisti di straordinaria esperienza come il maestro Daniel Orien e il baritono Leo Nucci, che del ruolo di Rigoletto ha fatto il caposaldo della sua carriera. Si prosegue con Elisir d'amore, melodramma giocoso di Donizetti che racconta le schermaglie amorose dei contadini Adina e Nemorino, che vanta un cast d'eccezione con il giovanissimo Michele Gamba alla direzione, la regia di Grischa Asagaroff e i costumi e le meravigliose scenografie illustrate di Tullio Pericoli. Infine il balletto: Giselle torna a commuovere il pubblico con la sua storia d'amore, mitologia pagana e morte, ideata dal romanziere francese Théophile Gautier, che animato dalla fervente ammirazione per la ballerina Carlotta Grisi e affascinato dalle leggende slave delle Villi, spiriti delle donne morte per un amore sfortunato, decise di cimentarsi nella stesura del libretto a quattro mani con il drammaturgo Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges. Musicato da Adolphe-Charles Adam e con le coreografie di Jean Coralli e Jules Perrot, racconta il contrasto tra il mondo degli umani e quello degli spiriti, entrambi crudeli per molti versi ma entrambi allo stesso modo capaci di grandi gesti d'amore. Protagonista della messa in scena alla Scala è l'étoile ucraina Svetlana Zakharova, mentre l'esecuzione musicale è dell'Orchestra dell'Accademia Teatro alla Scala, diretta da David Coleman.



SDUMLA - HMT, 2011  
Yifong Yin, Lili Liu, and Xiwei Su

## ARTIFICIAL INTELLIGENCE

Have you ever wondered exactly how your phone manages to recognise your face? And, more precisely, have you ever considered the fact that to get to today's levels of accuracy, lots of images must have been used to train the machines, and that the faces in those images must have belonged to someone? Artist, professor and AI researcher Kate Crawford and artist and researcher Trevor Paglen's project, Training Humans, is born of this consideration, and will be on show at Osservatorio Prada until February 24, 2020. A collection of photos used to train AI systems to see and classify the world, from a historical perspective, but also as a reflection of how artificial intelligence carries society's prejudice and political implications within it. The biggest question is asked at the end of the exhibition: where does one draw the line between science, history, politics, prejudice and ideology, in artificial intelligence?

Vi siete mai chiesti come fa il vostro telefono a riconoscere il vostro volto? E più in particolare, avete mai pensato al fatto che per giungere al livello di perfezione odierno sono state usate moltissime immagini per fare "training" alle macchine, e che queste facce devono essere appartenute a qualcuno? È da questo punto che nasce Training Humans, progetto concepito da Kate Crawford, artista, professoressa e studiosa nell'ambito dell'intelligenza artificiale, e Trevor Paglen, artista e ricercatore, in mostra all' Osservatorio Prada fino al 24 febbraio 2020. Una raccolta di fotografie usate per insegnare ai sistemi di intelligenza artificiale come vedere e classificare il mondo, ricostruzione storica ma anche riflessione di come essa rifletta anche i pregiudizi e le implicazioni politiche presenti nella società. Con un grande interrogativo che appare evidente alla fine del percorso: quali sono i confini tra scienza, storia, politica, pregiudizio e ideologia nell'intelligenza artificiale?

Osservatorio Fondazione Prada  
From 12 September 2019 to  
24 February 2020

Corso Vittorio Emanuele II, Milano  
Tel. 02 56662611  
fondazioneprada.org/milano-osservatorio

## NATURE AND CULTURE: DANIEL STEEGMANN MANGRANÉ

Can there be such a thing as culture without nature? And how does nature integrate into contemporary art? These are some of the questions that Daniel Steegmann Mangrané's work wishes to answer. A Spaniard, now living in Rio de Janeiro, Steegmann Mangrané reflects upon the environment by blending his passion for biology with his passion for art. A Leaf-Shaped Animal Draws The Hand, on show at the Hangar Bicocca until January 19, is the artist's first exhibition in Italy. Here, curators Lucia Aspesi e Fiammetta Griccioli investigate the artist's vision by collecting installations, film, holograms, sculptures and virtual reality worlds, organizing them in a path that alternates material and immaterial experiences. The exhibition is spatially organized thanks to a site specific installation that redesigns Hangar spaces by using white cloths, welcoming and revealing the exhibited works.

Può esistere cultura senza natura? E come si integra quest'ultima nell'arte contemporanea? Sono le domande a cui si propone di rispondere il lavoro di Daniel Steegmann Mangrané, artista spagnolo trapiantato a Rio de Janeiro, che con le sue opere apre una riflessione sull'ambiente fondendo la sua passione per la biologia con quella per l'arte. Nella sua prima mostra italiana, A Leaf-Shaped Animal Draws The Hand, in programma all'Hangar Bicocca fino al 19 gennaio, le curatrici Lucia Aspesi e Fiammetta Griccioli indagano la sua visione artistica attraverso una raccolta di installazioni, film, ologrammi, sculture e ambientazioni in realtà virtuale inserite in un percorso che alterna esperienze materiali a immateriali ottenute grazie a un'installazione site specific che ridefinisce gli spazi dell'Hangar attraverso teli bianchi che accolgono e rivelano le opere esposte.

Pirelli HangarBicocca  
From 12 September 2019 to  
19 January 2020

Via Chiese 2, Milano  
Tel. 02 66111573  
pirellihangarbicocca.org



Daniel Steegmann Mangrané,  
Rotating Table / Speculative  
Device, 2018  
Courtesy of the artist and  
Mendes Wood DM, São Paulo,  
New York, Brussels.



Eve, 2008  
Courtesy Alex Prager Studio and Lehmann Maupin,  
New York, Hong Kong and Seoul

Crowd #3 (Pelican Beach), 2013  
Courtesy Alex Prager Studio and Lehmann Maupin,  
New York, Hong Kong and Seoul

## SILVER LAKE DRIVE

Saturated colours, references to noir films from the 1960s, and hyperrealist moments, seemingly accidentally caught through a curious lens: here are Alex Prager's photos. Ten years' worth of the work of this LA director and photographer, will be on show in the exhibition Silver Lake Drive, at Fondazione Sozzani until January 6, 2020. The show shares with us an inner landscape where women's more emotional facet is central, both as an absolute main character -- as in the series La Grande Sortie, a journey into the emotions of a Paris Opera étoile -- as well as offering a different perspective, for a specific moment or situation.

Prager's inspiration is derived from cinema and pop culture, but also from the work of masters like William Eggleston, Diane Arbus and Cindy Sherman's, who excelled in "freezing" undefinable moments of every daily life -- these photographers work as inspiration for her faux-accidental shots. Prager's work looks like it captures fleeting instants, but is actually the result of complex pre-production work: such is the case, for instance, for Face In The Crowd, a shot which required the work of a 150-people team, and the presence of over 350 extras, as well as a collection of stage objects, collected by the artist in over 12 years of research.

Colori saturi, citazioni cinematografiche dei film noir anni Sessanta e momenti iperrealistici che sembrano catturati da un obiettivo curioso: sono le foto di Alex Prager, regista e fotografa losangelina che alla Fondazione Sozzani presenta la sua personale Silver Lake Drive (in programma fino al 6 gennaio 2020), in cui raccoglie 10 anni di lavoro. Con cui racconta un immaginario dove la donna, nella sua dimensione più emotiva, è spesso al centro dell'opera, sia come protagonista assoluta - come nella serie La Grande Sortie, un viaggio nelle emozioni di una étoile dell'Opera di Parigi - sia come punto di vista rispetto a una situazione o un momento.

Le ispirazioni della Prager derivano da cinema e cultura pop, ma anche dalla fotografia di William Eggleston, Diane Arbus e Cindy Sherman, maestri nell'arte di "congelare" un indefinibile momento del quotidiano, a cui l'autrice guarda per costruire i suoi scatti finto-casuali. I lavori della fotografa infatti, nonostante sembrano catturare istanti fugaci, in realtà sono il risultato di un complesso processo di pre-produzione: è il caso di Face in The Crowd, che ha richiesto una squadra di 150 persone e più di 350 comparse oltre a una collezione di oggetti di scena accumulate dall'artista nel corso di 12 anni di ricerche.



Fondazione Sozzani  
From 15 September 2019 to  
6 January 2020

Corso Como 10, Milano  
Tel. 02 653531  
fondazioneozzani.org

## GIAN PAOLO BARBIERI AND MILANO



Spazio Eventi Palazzo Pirelli  
From 17 September 2019 to  
30 September 2019

Via Fabio Filzi 22, Milano

74 “Milano e la moda, omaggio a Gian Paolo Barbieri” is a journey through the life of Gian Paolo Barbieri, who recounts the indissoluble bond with his hometown, Milan, which is fundamental for his artistic research and for his creative production. The exhibition will present about 70 photographic artworks, from the beginning until the early 2000s, at the Pirelli Palace Event Space.

“Milano e la moda, omaggio a Gian Paolo Barbieri” è un viaggio attraverso la vita di Gian Paolo Barbieri, che racconta il legame indissolubile con la sua città natale, Milano, fondamentale per la sua ricerca artistica e per la sua produzione creativa. La mostra presenterà 70 lavori fotografici, dagli inizi fino agli anni 2000, presso lo Spazio Eventi del Palazzo Pirelli.

## FV BY EMILIO TINI

Fantastic Visions FV is a photographic project by Emilio Tini, an artistic, iconic and fresh way to storytell Italian talents. The development includes several chapters that are presented in exhibit shows, interactive web portal and books. The theme of this second chapter is human relationships and love declined in many forms.

Fantastiche Visioni FV è un progetto fotografico di Emilio Tini che racconta i talenti italiani in una maniera artistica ed iconica, raffinata e fresca. Lo sviluppo prevede più capitoli che si declinano in mostre espositive, portale web interattivo e libri. Tema di questa secondo capitolo è le relazioni umane e l'amore declinato in molte forme.

Viale Porta Vercellina 11, Milano  
19 September 2019

## LOUIS VUITTON: THE TIME CAPSULE EXHIBITION

The Time Capsule Exhibition Milan is a journey through the history of Louis Vuitton, among its milestones, in the field of innovation, technology and design. Traveling from 1854 to today, the story is narrated through the display of rare and famous objects, selected from the Maison's archives. Through a thematic itinerary, the exhibition tells the story of Louis Vuitton characterized by a strong pioneering spirit since its foundation, 165 years ago. In fact, Louis Vuitton is a precursor in anticipating the desires and needs of travelers, supporting the evolution of transport that has accelerated travel around the world. Louis Vuitton continues to face new challenges for travelers with imaginative and avant-garde creations.



75 Time Capsule Exhibition Milan è un viaggio attraverso la storia di Louis Vuitton, tra le sue pietre miliari, nel campo dell'innovazione, della tecnologia e del design. Viaggiando dal 1854 ad oggi, la storia viene raccontata mediante l'esposizione di rari e celebri oggetti, selezionati dagli archivi della Maison. La mostra racconta in un percorso tematico, la storia di Louis Vuitton contraddistinta da un forte spirito pionieristico sin dalla sua fondazione, 165 anni fa. Louis Vuitton infatti è stato un precursore nell'anticipare i desideri e le esigenze dei viaggiatori assecondando l'evoluzione dei trasporti che ha accelerato gli spostamenti nel mondo. Louis Vuitton continua ad affrontare nuove sfide dei viaggiatori con creazioni fantasiose e all'avanguardia.

Piazzetta Reale  
From 20 September 2019  
to 20 October 2019



Via Savona 17, Milano  
Tel. 02 83644371  
becho.it



## BECHO

Everything revolves around the idea of Zero Waste in Becho, a contemporary bistro in the Tortona area, placing cosmopolitan fare and sustainability at its centre. Becho's menu is a true world tour, starting in Italy, with an eye to Europe and Asia; made with carefully picked local ingredients, also available for sale, as are their reusable chopsticks. You'll also find tips on how to reduce your environmental impact and how to make the best choices -- BeCho -- for our planet.

Zero Waste. È la filosofia attorno a cui ruota Becho, bistro contemporaneo in zona Tortona, che fa della cucina cosmopolita - il menù è un giro del mondo che parte dall'Italia per strizzare l'occhio a Europa e Asia - e della sostenibilità i suoi punti di forza. Dalle bacchette riutilizzabili agli ingredienti locali selezionati con cura e disponibili anche per l'acquisto, fino ai consigli per minimizzare il nostro impatto sull'ambiente e fare la "Best Choice" per il pianeta, ovvero, appunto, la BeCho.

## WALDEN

A cabin in the woods, in Milan's city centre. It might sound like utopia, but this is reality at Walden's: a literary café, a cocktail bar and a creative hub, bringing cultural and artistic events to life, guided by the idea of a sustainable future. Walden's menu is vegetarian only, their walls are green and their literary choices of independent publishers point at an awareness of today and of what tomorrow will bring, with Thoreau's texts working as inspiration for a simpler, more natural life.

Una capanna nel bosco nel cuore di Milano. Sembra un'utopia invece è la realtà di Walden, caffè letterario, cocktail bar e hub creativo nel quale prendono vita eventi culturali e artistici, sempre guidati da una visione di futuro sostenibile. Dal menù rigorosamente veg alle pareti green fino alla scelta dei libri di editori indipendenti, tutto è orientato a una consapevolezza dell'adesso e del domani che guarda all'omonimo testo di Thoreau come ispirazione per una vita più semplice e vicina alla natura.



Via Vetere 14, Milano  
Tel. 02 47769079  
waldenmilano.it





## ORTO GREEN FOOD & MOOD

Backlit large format prints depicting a lush orchard, the lighting changing as the day passes, in order to reproduce natural light as closely as possible, despite the indoors setting: this is the green restaurant hosted within Echo, a sustainable eco hotel, rounding off its entirely zero impact concept with this elegant, relaxing space, whose organic, vegetarian menu was designed in collaboration with Eataly.

Gigantografie retroilluminate che riproducono un orto lussureggiante, con la luce che cambia a seconda delle varie ore del giorno per riprodurre il più possibile un ambiente naturale nonostante ci si trovi al chiuso: è il ristorante green all'interno di Echo, hotel eco sostenibile che per completare la sua offerta di lifestyle 100% a impatto zero ha creato uno spazio elegante e rilassante con un menù bio e veg realizzato in collaborazione con Eataly.

## SOULGREEN

Even the most resistant to vegan cuisine will feel satisfied after visiting this super cool Milan spot, offering vegan, gluten-free fare, using no processed, delicious ingredients. Energy, health and nutritional balance are essential for this plant-based menu, served in an ambiance designed keeping sacred geometry in mind, with furniture in natural materials, soft colours, and rounded shapes.

Anche i più restii a provare la cucina vegana non potranno che uscire soddisfatti da questo ristorante super cool milanese, che propone una cucina in cui sono banditi il glutine e gli ingredienti di origine animale oltre a quelli raffinati, ma senza togliere il gusto alle proposte. Energia, salute e bilanciamento nutrizionale sono alla base del menù plant based, servito in un ambiente che segue i principi della geometria sacrale, con mobili in materiali naturali, colori tenui e forme arrotondate.



food

Piazzale Principessa Clotilde  
Ang. Via Amerigo Vespucci, Milano  
Tel. 02 62695162  
soulgreen.com

## ERBA BRUSCA

Be in Milan, yet feel like you're in the countryside: this is what you can expect of Erba Brusca, a restaurant that places its orchard centre-stage. That is where many of the vegetables you'll find on your plates will come from, from wood sorrel -- erba brusca, in Italian -- to aromatic plants, giving an extra touch to the restaurant's contemporary menu, designed by chef Alice Delcourt. Tip: for the full experience, rent a bike and get here on two wheels!

Essere a Milano ma sentirsi in campagna: succede da Erba Brusca, ristorante che fa del suo orto a vista il suo punto focale. Da lì arrivano molti degli ingredienti vegetali che troverete nei vostri piatti, dall'acetosella (l'erba brusca, appunto) alle piante aromatiche, che arricchiscono un menù contemporaneo studiato dalla chef Alice Delcourt. Un consiglio: se volete vivere al massimo l'esperienza noleggiare una bici e arrivateci su due ruote!



Alzaia Naviglio Pavese 286, Milano  
Tel. 02 87380711  
erbabrusca.it



## THURSDAY PIZZA

Ordering pizza while playing your part to save the environment? Now you can, thanks to eco pizza place Thursday Pizza, respecting the environment not just in its choice of ingredients and in its choice of electric ovens, powered by renewable energies, but also in the way it delivers, as it only does so by bicycle. The green gem here? Thursday Pizza will have a tree planted for every order placed. Perfect, right?

Ordinare una pizza e contemporaneamente fare un gesto per la salvaguardia dell'ambiente? Si può grazie a Thursday Pizza, pizzeria ecologica che rispetta l'ambiente non solo per la scelta degli ingredienti e per la cottura in forni elettrici alimentati da fonti di energia rinnovabili, ma anche perché consegna in bici. La chicca green? Per ogni ordine effettuato viene piantato un albero! Very good!

Via delle Foppette 2, Milano  
Tel. 02 36594163  
thursdaypizza.com

## MARE CULTURALE URBANO

Urban renewal, creating spaces for urban solidarity: this is the underlying idea of Mare Cultural Urbano, a renovated farm which now hosts a coworking space, a bar and a restaurant... And not only: you'll find a zero waste market here at weekends, selling produce that didn't make it to supermarkets for aesthetic reasons, and which will find somebody to appreciate it here.

Riqualificare per creare nuovi spazi di solidarietà urbana: è il proposito che muove Mare Culturale Urbano, uno spazio nato dalla ristrutturazione di una cascina in disarmo e che si propone come un luogo di aggregazione con spazio coworking, birreria e ristorante. Non solo: nel weekend c'è il mercato antispreco, con i prodotti scartati dalla grande distribuzione per motivi estetici e che qui trovano chi saprà gustarli.



Via G. Gabetti 15, Milano  
Tel. 331 8134754  
maremilano.org

Via Giuseppe Sirtori 15, Milano  
Tel. 02 201006



## GESTO

Gesto means act, in Italian, and you just need to do one a day to improve other people's lives. If the act in question is as pleasant as eating in a tapas bar, then you'll have no excuse: the menu is as eclectic as the place's style, reducing waste in fun ways, by serving food without cutlery and on little boards, on the back of which customers can write their order. Little waste, lots of attention to saving water and electricity, and its second-hand furniture make this restaurant an example of how to reduce environmental impact, while staying cool and successful.

Ne basta uno al giorno per migliorare la propria vita e quella degli altri. Se poi è anche piacevole come andare a mangiare in questo tapas bar allora non ci sono scuse: qui infatti il menù è eclettico come lo stile del posto, in cui si riducono al massimo gli sprechi in modo divertente, per esempio eliminando i coperti e servendo i cibi su lavagnette, sul cui retro vengono scritte le ordinazioni dai clienti stessi. Pochi rifiuti, attenzione ai consumi di acqua ed elettricità e un arredamento di seconda mano per un locale che minimizza il suo impatto ambientale in modo cool e di successo.



Via Cuccagna 2/4, Milano  
Tel. 02 5457785  
www.cuccagna.org

## CASCINA CUCCAGNA

This former farm is an aggregator of experiences, all sharing a green touch. A flower shop, a nature travel agent, a bike repair shop, a creative cooking lab, and Un Posto a Milano, among other things a small guesthouse with beds in natural materials, a bar and a restaurant with an ever-changing seasonal menu, offering something different every day, depending on the produce available. So, what is this place's best selling point? Transparency: all suppliers are traceable, based on Cascina Cuccagna's Km Vero philosophy, meaning ingredients are not only locally sourced but come from all over Italy, to better treasure the country's regional gastronomic variety.

Un luogo che è più di un aggregatore di esperienze, tutte accomunate dalla filosofia green. Una fioreria, un'agenzia di viaggi nella natura, una ciclofficina, un laboratorio di cucina creativa ma anche Un posto a Milano, che comprende una foresteria in cui dormire su letti realizzati in materiali naturali, un bar e un ristorante legati alla stagionalità con un menù che cambia giornalmente in base a quello che offre il mercato. Il suo più grande punto di forza? La trasparenza: tutti i fornitori sono tracciati sulla base del Km Vero, ovvero non per forza nelle vicinanze ma in tutta Italia, per valorizzare la regionalità.



## CAFFÈ ILLY

Coffee is female. That is what Daria Illy thinks, and she walks the talk as the ambassador for Trieste's coffee brand, making Italy's most beloved drink more inclusive. By choosing to start your day in their Milan store, you will also support the brand's virtual cooperation projects, which all place women at their centre: from supporting Colombian coffee growers, to fostering education for young women in Ethiopia and Costa Rica. A virtuous circle, starting from a daily habit, turning it into a conscious choice.

Il caffè è donna. Lo sostiene, con le parole e con i fatti, Daria Illy, ambasciatrice del marchio triestino e promotrice dell'inclusività attraverso la bevanda più amata dagli italiani. Scegliendo di iniziare la giornata nel loro store milanese infatti si sostengono anche i progetti di cooperazione virtuale del brand, che hanno le donne al centro, come quelli di sostegno alle coltivatrici colombiane e quelli di formazione per le giovani donne in Etiopia e Costa Rica. Un circolo virtuoso che inizia da un'abitudine che diventa una scelta.



Piazza Gae Aulenti 36, Milano  
Tel. 02 65560331  
illy.com

Via Monte Napoleone 19, Milano  
Tel. 02 83549386  
illy.com



food

### TOO GOOD TO GO

Thinking sustainably doesn't just mean making products that respect the environment, it also means not wasting products that already exist. This is the idea behind Too Good To Go, an app that puts users in touch with bars and restaurants that have prepared more food than they can sell for the day, and that choose to make this food available in cute mystery boxes, for very small prices. A surprise for your palate, and certainty for the future!

Pensare in modo sostenibile non significa solo realizzare prodotti seguendo una filiera eco ma anche non sprecare quelli che già esistono. È il proposito di Too Good To Go, app che mette in contatto bar e ristoranti che hanno in casa più di quello che riusciranno a vendere e che mettono a disposizione quello che rimane a fine giornata in deliziose mystery box disponibili a prezzi piccolissimi. Una sorpresa per il palato e una certezza per il futuro!

### HUMANA VINTAGE

Shopping second hand is certainly a matter of taste, but it's also about ethics. In all of Humana's stores, your shopping will turn into concrete action, supporting this organisation, and using second hand clothing to create new chances for young generations in the global South: all proceeds from all sales are used to finance educational projects and create work in developing countries.

Scegliere il second hand è una questione di gusto, certo, ma anche di etica. Nei negozi del circuito Humana questoa diventa un'azione di sostegno concreto. Grazie alla vendita di abiti usati, questa associazione offre una possibilità per le nuove generazioni dei paesi del Sud del mondo: il ricavato dalla vendita dei capi infatti viene utilizzato per finanziare progetti di educazione e creare posti di lavoro nei paesi svantaggiati.

shopping



Via Cappellari 3, Milano  
Tel. 02 67891  
humanavintage.it

# MANDARIN ORIENTAL, MILAN

There's a place in Milan that is the perfect blend between East and West: the Mandarin hotel, where Milan's 17th century architecture blends with the traditional hospitality of the East. A symbol of integration, chosen by Camera Nazionale della Moda Italiana as the setting for this edition of Milano Moda Donna's fashion film.

A Milano c'è un luogo che rappresenta il perfetto connubio tra Oriente e Occidente: è il Mandarin, dove l'architettura meneghina del XVIII secolo si fonde con l'hospitality tradizionale dei paesi dell'Est. Un simbolo di integrazione scelto anche da Camera Nazionale della Moda Italiana, che proprio qui ha ambientato il fashion film di questa edizione di Milano Moda Donna.



Via Manzoni 31, Milano  
Tel. 02 88838888  
armanihotelmilano.com



## ARMANI HOTEL

An old 1937 rationalist building, hosting a panoramic terrace, a spa, a restaurant and a bar, sharing the same minimalist design and a relaxing palette of blacks and greys. This is the way Giorgio Armani welcomes guests who appreciate his minimalist, always chic lifestyle, welcoming all, from those who come from out of town and are looking for a place to feel at home, to those who are looking for an exclusive environment to treat themselves to a moment of calm, during a hectic week.

Un vecchio palazzo razionalista del 1937 che ospita terrazza panoramica, spa, ristorante e bar legati insieme dal design minimal e da una rilassante palette di grigio e nero. È così che Giorgio Armani accoglie chi ama il suo lifestyle minimal e sempre chic, da chi arriva da fuori e cerca un luogo dove sentirsi a casa e chi invece cerca un ambiente esclusivo in cui regalarsi un momento di tranquillità in una settimana frenetica.

Via Andegari 9, Milano  
Tel. 02 87318888  
mandarinoriental.com



## GRAND HOTEL ET DE MILAN

One of Milan's most time-honoured hotels, beloved by fashionistas who used to choose it in the 1960s and 1970s, as their preferred location for trunk shows and presentations. Giuseppe Verdi also lived here, for over twenty years, and here was where he composed most of his Otello; the hotel's restaurant Don Carlos, with its retro charm and walls decorated by sketches and drawings of La Scala Theatre, is dedicated to him.

Uno degli hotel più antichi di Milano, amato molto anche dal pubblico fashionista che negli anni Sessanta e Settanta lo ha scelto come location per trunk show e presentazioni, è stato anche dimora di Giuseppe Verdi, che vi soggiornò per oltre vent'anni durante i quali compose buona parte del suo Otello. È a lui che è dedicato il ristorante Don Carlos, dal fascino rétro e dalle pareti ricoperte da schizzi e quadri del Teatro alla Scala.



Via Manzoni 29, Milano  
Tel. 02 723141  
grandhoteletdemilan.it

Via Senato, 22 - Milano  
Tel. 02 781236  
senatohotelmilano.it



## SENATO HOTEL MILANO

From the entrance, inspired by Portaluppi, to the handwoven bedding and the 19th century courtyard, cradling a secret garden: this oasis of contemporary luxury has space for the old and the new. This shows in its choice of furniture, as well as in attitude: it is no chance that Hotel Senato collaborated with Camera Nazionale della Moda Italiana this year, hosting the presentations of some of the young talents on the agenda during Women's fashion week.

Dal cancello di ingresso che si rifà a Portaluppi alla biancheria tessuta a mano fino alla corte ottocentesca che nasconde un giardino segreto: in questa oasi di luxury contemporaneo c'è spazio per l'antico e per il nuovo. Negli arredi come nell'attitude: non è un caso se questa stagione l'Hotel Senato abbia collaborato con Camera Nazionale della Moda Italiana per ospitare le presentazioni di alcuni dei giovani talenti in calendario durante la settimana della moda femminile.









Camera Nazionale  
della Moda Italiana

MILANO  
MODA  
DONNA

# MILANO FASHION WEEK

17 • 23 SEPTEMBER 2019  
SPRING/SUMMER 2020

CAMERAMODA.IT  
@CAMERAMODA  
#MFW

PH: STEFANO GUINDANI

Cover illustration by Paul Thurlby  
Printing Grafiche Antiga, Crocetta del Montello (TV)

Images and texts: ©respective authors and owners.  
No part of this volume may be reproduced without the  
prior written permission of CNMI.

CNMI would like to thank the press and communication  
offices of the institutions and companies featured in  
this publication for their kind collaboration.

**Camera Nazionale della Moda Italiana**  
Piazza Duomo 31, 20122 Milano - Italy

**www.cameramoda.it**  
**@cameramoda**  
**#MFW**

Printed on Lenza Top Recycling Pure paper produced of  
100 % recovered fibre using exclusively wood/cellulose  
from FSC-certified forests.  
Forest Stewardship Council (FSC) certification ensures  
that the wood used is from well managed forests ensuring  
environmental, social and economic benefits.

OFFICIAL PARTNERS

MEDIA PARTNER

WINE PARTNER

INSTITUTIONAL PARTNER



*We* **BRING**  
**COMPANIES**

*and*  
**CUSTOMERS**  
**TOGETHER**



Visit [salesforce.com/eu/learnmore](https://salesforce.com/eu/learnmore)

Hi, we're Salesforce. We help companies unify marketing, sales, service, commerce, and IT on the #1 CRM platform, so you can give every customer the personal experiences they love.

**salesforce**



**CAMERAMODA.IT**  
**@CAMERAMODA**  
**#MFW**



Camera Nazionale  
della Moda Italiana

MILANO  
MODA  
DONNA